

# RC RADIO-CANADA RADIO-CANADA RADIO-CANADA RADIO-CANADA

volume 3, numéro 50

du 6 au 12 décembre 1969



## "A la monnaie du pape"

mettra en vedette  
Lucille Cousineau  
Yves Létourneau  
Françoise Lemieux  
Camille Ducharme  
Janine Sutto  
Benoit Marleau  
(Article en page 5)

# Télévision

**Plein feu ... l'aventure**  
samedi 6, 12 h 00

## Des Mennonites au Paraguay



Au Paraguay, à la frontière du Brésil et de l'Argentine, il y a les chutes Iguassu: somptueux spectacle, sanctuaire d'écumes, rideaux blancs déployés en tous sens dans l'émeraude de la forêt.

Au Paraguay, il y a aussi une communauté allemande de Mennonites. Ils sont 800 personnes à vivre en coopérative, selon leurs rites extrêmement sévères, dans une petite ville appelée Philadelphia.

Au Paraguay, il y a encore les Indiens Maka, ceux de la vieille génération, qui s'éteignent lentement avec les traditions; les Indiens de la nouvelle génération ont appris le sens du mot «touriste». Dans leurs «réserves», les jeunes Maka jouent aux Indiens. Au Paraguay, enfin, il y a beaucoup de musique, du temps à revendre et des tables d'hôtes accueillantes. Il y a bien quelques coopérants, comme Gérard Fugite, ingénieur agronome, qu'Anik Dousseau et François Floquet ont rencontré. Avec l'agronome, ils ont vu les problèmes économiques du Paraguay. Avec l'homme, les problèmes humains, la vie de la ville à la brousse, de la rue colorée à la savane giboyeuse. Tout cela, pour faire un savoureux cocktail paraguayen, «Musique, chaco et téré», une présentation de **Via le monde, à Plein feu... l'aventure** du samedi 6 décembre à midi, à la télévision en couleur de Radio-Canada.

Réalisation: François Floquet.

**Si jeunesse pouvait**  
samedi 6, 12 h 30

## Les jeunes et l'union libre

Le samedi 6 décembre à midi trente, à la chaîne française de télévision de Radio-Canada, l'équipe de **Si jeunesse pouvait** nous fera connaître l'opinion des jeunes sur les unions libres entre jeunes gens.

Pour mieux situer le problème, disons que les jeunes travailleurs sont plus réticents que les étudiants, les artistes, les intellectuels et ceux qui font partie de la petite bourgeoisie, devant l'acceptation de l'union libre.

A partir des témoignages que nous présentera l'animateur Jacques Jobin, nous connaissons les points de vue de plusieurs jeunes représentant les milieux les plus divers de la société québécoise. Les participants nous diront les raisons pour lesquelles ils favorisent, tolèrent ou désapprouvent le concubinage entre jeunes gens.

L'année dernière, l'équipe de **Si jeunesse pouvait** nous a révélé les points de vue des jeunes sur plus de cinquante sujets touchant l'activité humaine, sujets que nous pouvons grouper dans les catégories suivantes: l'amour, les loisirs, le travail, la politique, les professions, le monde scientifique, les grandes administrations, la contestation, etc.

L'équipe de **Si jeunesse pouvait** aborde les mêmes problèmes au cours de cette année mais en variant ces présentations, en étendant davantage l'éventail des opinions.

On utilise la formule du magazine afin de mieux rassembler les divers courants d'opinions et de permettre aux participants jeunes ou adultes de mieux définir leurs prises de positions respectives sur les sujets choisis.

Au cours des prochaines semaines, nous reparlerons de **Si jeunesse pouvait** et nous ferons le point sur les sujets qui seront traités au cours des prochains mois, ainsi que sur les formules et les moyens techniques qu'utilise l'équipe pour nous renseigner sur l'opinion des jeunes face aux problèmes qui les confrontent.

Réal.: Pierre-Marcel Claude.  
C.L.

**Cent millions de jeunes**  
samedi 6, 14 h 00

## Retour de "100,000,000 de jeunes" 1re émission: "Opération lune"

La série **Cent millions de jeunes** revient à l'horaire de la télévision de Radio-Canada à compter du samedi 6 décembre à 14 heures. Cette série est une bonne occasion pour les cinéastes canadiens de présenter des courts métrages à la télévision; en outre, plusieurs des films présentés à **Cent millions de jeunes** ont une carrière internationale. En effet, dans le cadre de cette émission, des sociétés de télévision s'échangent des films réalisés dans leurs pays respectifs.

Depuis trois ans, par exemple, les productions Via le monde ont vu de cette façon trois de leurs films vendus dans quelque 16 pays: en 1966, *l'île de la jeunesse*; en 1967, *les Jeunes Pilotes*, et en 1969, *Nahanni*, que nous verrons probablement à nouveau le 3 janvier 1970.

Ces trois films, produits par des jeunes et pour des jeunes, ont tantôt pour thème une île que Cuba a destinée à sa jeunesse, tantôt l'entraînement des jeunes pilotes de courses au Québec, ou encore, l'odyssée d'un groupe de braves sur une rivière inconnue du nord du Canada.

Au cours des prochaines semaines, des films sur les sujets les plus divers seront présentés à **Cent millions de jeunes**. Le samedi 6 décembre, c'est une production S.M.A. intitulée *Opération lune* que nous verrons. Le samedi 13, les Cinéastes associés proposent un film sur les mortars, *les Archanges*; le 20 décembre, en provenance de Suisse, *le Guide de montagne* nous entraîne sur les hautes cimes. Plus tard dans la saison, des productions Via le monde (*Nahanni*) ou Mondo-Vision (sur les policiers éducateurs, le collègue militaire de St-Jean, les filles, etc.) viennent aussi représenter les cinéastes du Québec.

### Opération lune

*Opération lune*, film réalisé et monté par Pascal Gélinas (qui a déjà été animateur de l'émission *Images en tête*, elle-même de retour sous peu, d'ailleurs) relate une des aventures survenues aux participants à l'Atelier de recher-

che en communications, que l'O.N.F. organisait au cours de l'été dernier. Cet atelier permet aux participants d'expérimenter diverses techniques de communications, telles le cinéma, la télévision, la radio, etc.

*Opération lune* fut l'un des thèmes choisis par les participants pour faire leurs expériences de communications. Il s'agissait, en fait, d'organiser dans un quartier défavorisé une fête populaire lors du débarquement des Américains sur la lune, le 27 juillet 1969. Le film de Pascal Gélinas nous montre comment s'est déroulée *l'Opération lune*, pour ceux qui ont eu à l'organiser. Les images sont de Guy Dufaux, le son de Pierre Larocque et Yves Sauvageau. Producteur: Fernand Dansereau.

P.S.

## Ici Radio-Canada

### Édition

Société Radio-Canada  
Case postale 6000  
Montréal  
Téléphone: 868-3211

### Rédaction

Rédactrice en chef:  
Marguerite Beaudry-Béchar  
Collaborateurs: M. Brabant, C. Brousseau, G. Galarneau, R. Houle, C. Lacombe, P. Sarrazin, G. Seltzer.

### Abonnements

Ici Radio-Canada  
a/s de Periodica Inc.  
7045, avenue du Parc  
Montréal (15e) Québec  
Téléphone: 274-5468

Prix pour un an:  
Canada: \$13  
Autres pays: \$15

Tout chèque ou mandat doit  
être fait à l'ordre de:

Ici Radio-Canada

et expédié à:

Periodica

Affranchissement en numéraire  
au tarif de la troisième classe.  
Permis numéro 10017.

Les articles et renseignements  
publiés dans Ici Radio-Canada  
peuvent être reproduits librement,  
sauf indications contraires.

# télévision

**prenez le volant**  
samedi 6, 16 h 30

## A la demande générale, Jacques Duval reprend le volant tous les samedis après-midi à 16 h 30

**Prenez le volant** reprendra l'affiche du petit écran, le 6 décembre. Chaque samedi à 16 h 30, on y retrouvera Jacques Duval qui viendra nous parler des caractéristiques, des avantages et des inconvénients de l'automobile, de la sécurité au volant et de l'aspect sportif de l'auto.

**Prenez le volant** veut d'abord informer le public de la sécurité de l'automobile en tant qu'objet usuel et l'initier au sport automobile. **Prenez le volant** sera aussi, cette année, une analyse des possibilités techniques de l'automobile, de ses limites, de sa mécanique.

L'équipe de **Prenez le volant** se rend régulièrement au circuit Mont-Tremblant-Saint-Jovite, où l'animateur fait subir des essais comparatifs aux voitures que les grandes sociétés industrielles viennent de mettre sur le marché. Sur la piste, Jacques Duval pousse les voitures à fournir le maximum de leur rendement, et il ne s'agit pas de voitures de courses. Il se sert de voitures familiales, américaines ou européennes.



Ces essais sont faits sous l'oeil vigilant d'une ciné-caméra et de celui du réalisateur Louis Arpin. Les séquences filmées sont projetées sur nos écrans pendant que Jacques Duval commente les résultats obtenus et qu'il analyse les qualités et les faiblesses des voitures.

Au cours de la présente saison, l'animateur tiendra une rubrique sur l'entretien des véhicules. Grâce à cette initiative, on souhaite que les automobilistes acquerront une vraie connaissance de leur voiture, de son fonctionnement, et qu'ils pourront ainsi mieux prévoir les risques d'accidents.

Il y aura une chronique sur le sport-automobile, chronique qui s'adressera non seulement aux vrais amateurs, mais aussi aux néophytes qui voudront s'initier aux secrets de ce sport à la fois excitant et redoutable.

Outre une rubrique sur la circulation et la sécurité routière, Jacques Duval nous invitera à visiter des usines européennes de fabricants de voitures. Profitant de l'occasion, les téléspectateurs pourront se balader sans frais en France, en Allemagne, en Angleterre et en Italie.

Rappelons que l'animateur-rechercheur et scripteur Jacques Duval est détenteur d'une foule de trophées et que sa compétence fait autorité dans les milieux de l'automobile.

Cette année, Jacques Duval fera équipe avec l'annonceur Pierre Perreault qui le secondera dans ses fonctions de présentateur et de chroniqueur.

**Prenez le volant** avec la télévision de Radio-Canada, à partir du samedi 6 décembre à 16 h 30.

C.L.

**Atome et galaxies**, samedis 6, 13, 20 et 27 décembre, 18 h 35

## Début d'une nouvelle série: "Astronautique 69-70" 1re émission: "La Suprématie soviétique"

1969. Depuis une décennie, les grandes conquêtes ne se font plus sur la terre. L'astronautique a supplanté l'aviation, et les héros de notre temps marchent dans le vide cosmique.

Tous les ans, **Atome et galaxies** présente une série d'émissions consacrées à l'astronautique, seule série de la télévision canadienne qui soit aussi complète. *Astronautique 69-70* comprendra quatre émissions: «La Suprématie soviétique», présentée le samedi 6 décembre à 18 h 35; «Le Pari de John Kennedy», le samedi 13 décembre; «Les Caméras orbitales», le samedi 20, et enfin, «Explosion de l'information», le samedi 27 décembre.

Ces quatre titres recèlent une importante documentation inédite.

Chaque émission, abondamment illustrée, comporte, comme c'est la règle à **Atome et galaxies**, les témoignages des plus grands spécialistes, nous offrant par là une information scientifique de première qualité.

### La Suprématie soviétique

Le projet gigantesque de conquérir l'espace n'a véritablement opposé, ces dix dernières années, que deux géants: l'URSS et les Etats-Unis. Entre la mise en orbite du premier des fameux Spoutnik et l'alunissage parfait du LEM d'Apollo XI, l'issue de la course à la lune, première étape de la conquête spatiale, était imprévisible. Longtemps, les Russes ont accumulé les premières. Premier satellite terrestre: Spoutnik, le 4 octobre 1957;

premier animal dans l'espace: la chienne Laïka, à bord de Spoutnik II, le 3 novembre 1957; premières photos de la face cachée de la lune: Lunik II, le 20 octobre 1959; premier homme dans l'espace: Youri Gagarine, le 12 avril 1961; premier lancement simultané de deux astronautes: les 12 et 13 août 1962; première femme dans l'espace: Valentina Terechkova.

A part la grande réussite de *Mariner II*, première sonde lancée dans le voisinage de Vénus, les Américains ne faisaient rien de bien spectaculaire à cette époque. On parlait de la suprématie des fusées Vostok opposée à la compétence technique des ingénieurs de la Nasa. Les Américains semblaient plus précis mais moins puissants... jusqu'à la

venue de la fusée Saturne 1B, capable d'une poussée de 1 million 500.000 lb.

L'inaffabilité russe ressemble, aujourd'hui, à une légende bien contée. Ne parler que des réussites, taire les échecs. Pourtant, des échecs, il y en a eu, de part et d'autre. Le samedi 6 décembre, **Atome et galaxies** confronte l'astronautique russe et américaine, à l'époque des grandes premières soviétiques. Cette première émission, démontrant la suprématie soviétique, sera suivie, le 13 décembre, du «Pari de John Kennedy», où nous verrons comment, en précipitant le calendrier des vols habités du programme Apollo, les Américains ont gagné la course à la lune. Réalisation: Jean Martinet. Textes: Pierre Dumas. P.S.

# télévision

Zoom

dimanche 7, 19 h 30

## Yves Corbeil accueille Aglaé, Fernand Gignac Jacques Michel et Les Jades, et Nicole et Frédéric



Dans l'ordre habituel: Yves CORBEIL, AGLAÉ, Jacques MICHEL, FRÉDÉRIC et NICOLE, et Fernand GIGNAC.



Le dimanche 7 décembre à 19 h 30, au réseau français de télévision de Radio-Canada, l'animateur Yves Corbeil accueillera Aglaé, Fernand Gignac, Jacques Michel et Les Jades, ainsi que Nicole et Frédéric.

Cette émission réalisée par Pierre Desjardins sera télévisée en direct et en couleur du studio I du Centre international de radiotélévision, dans la Cité du Havre.

Jacques Michel est l'un des auteurs-compositeurs les plus prolifiques de sa génération. Fortement inspiré par les thèmes du mouvement hippie, il chante la libération des hommes, avec des paroles et des musiques qui veulent traduire le désespoir et l'espérance du monde d'aujourd'hui et celui de demain. Le cycle de chansons qu'il vient de composer constitue une sorte de combat contre le conformisme. Il est un acte de foi dans la société future.

Fernand Gignac est le chanteur de charme qui a fracassé tous les records au palmarès du disque. Sympathique, naturel,

discret, il n'a pas la prétention de livrer un message. Il chante simplement. Comme il respire. Est-ce là le secret de sa prodigieuse carrière? Il a vendu des milliers et des milliers de disques qui portent les titres suivants: *Prière à dame Marie, le Tango des fauvettes, le Tango des jours heureux, Donnez-moi des roses, Je ne fais que passer.*

Aglaé a réussi à se faire connaître à Paris avant même que de l'être à Montréal, où elle est née. Elle a chanté à l'Olympia, à Bobino et, pendant une année complète, elle a interprété le rôle d'une fantaisiste aux côtés de Tino Rossi, dans l'opérette *Méditerranée*. Depuis la naissance de son deuxième fils en 1963, Aglaé travaille surtout au Canada.

Nicole et Frédéric sont deux nouveaux venus dans le monde du music-hall. C'est la première fois qu'ils participent à *Zoom*. Jeunes et dynamiques, ils travaillent un répertoire qui plaît aux amateurs de chansons qui apprécient le style des Tony Roman, Donald Lautrec, Robert Charlebois et Johnny Hallyday.

Au *Zoom* du 7 décembre, l'animateur Yves Corbeil présentera d'abord Jacques Michel et Les Jades. Accompagné par ses musiciens, Jacques Michel chantera *Je bâtis ma maison* et *Mon enfant*. Après une courte entrevue avec Yves Corbeil, Jacques Michel interprétera une autre de ses compositions: *la Cage*.

Yves Corbeil nous présentera alors les nouvelles têtes: Nicole et Frédéric. Ils chanteront *Terre promise*, paroles et musique de Pierre Delanoé et John Philips.

Aglaé viendra interpréter deux chansons: *Je te retrouve enfin*, paroles et musique de Pierre-Louis Girard, et *Lorsqu'on est heureux*, composition de Francis Lai.

L'animateur Yves Corbeil deviendra interprète et chantera à son tour une composition de Pierre Delanoé et Gilbert Bécaud: *Il s'en va mon garçon*.

Lors de leur deuxième apparition à l'émission *Zoom*, Nicole et Frédéric chanteront *l'Année 25-25*, paroles et musique d'Evans et Tony Roman.

Fernand Gignac se fera l'interprète de Mitch Leigh et Eros Sciorelli. Il chantera *la Quête* de Jacques Brel et Mitch Leigh et *Quand tu t'en iras* d'Alberto Testa et Eros Sciorelli, version de Jacques Plante.

Jacques Michel et Les Jades reviendront dans une autre composition du dernier cycle du chanteur-auteur, *le Petit Enfant noir*. Et Jacques Michel interprétera en solo *les Requins*, une autre de ses compositions.

Aglaé chantera *Je perds un ange*, dont son mari Pierre Roche a écrit la musique sur des paroles d'Aznavor. Yves Corbeil nous présentera de nouveau Fernand Gignac qui, à la demande populaire, fredonnera un de ses succès de toujours: *J'avais vingt ans*.

L'émission se terminera par un trio qui réunira Aglaé, Fernand Gignac et Yves Corbeil dans un succès du palmarès 69: *Tout en suivant l'étoile*.

L'animateur Yves Corbeil également un court poème glorifie la jeunesse, poème intitulé *Vingt ans*.

C. I.

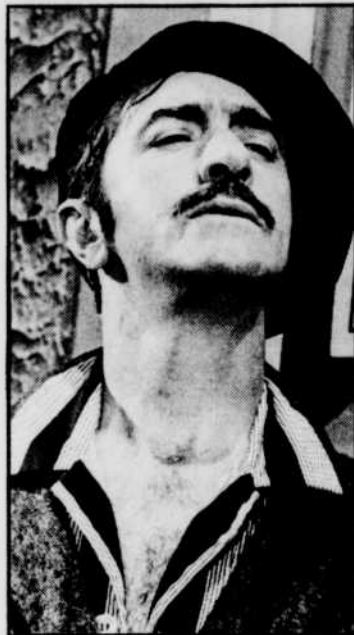
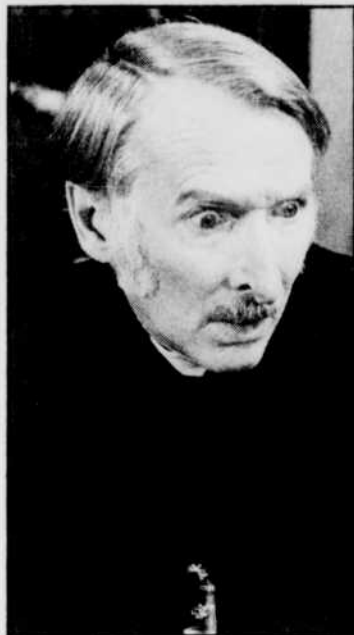
# télévision

Les Beaux Dimanches  
dimanche 7, 20 h 30

## Une comédie hilarante de Louis Velle:

### "À la monnaie du pape"

Par Madeleine Brabant



Dans l'ordre habituel: Camille DUCHARME, Georges GROULX, Yves LÉTOURNEAU, Françoise LEMIEUX et Benoit MARLEAU.



«Saint-Christophe, tourisme... seize!»

«Saint-Christophe, grand sport... huit!»

«Saint-Christophe, poids-lourd... cinq!»

«Saint-Christophe, décapotable... deux!»

Nous sommes chez les Lemerlet, marchands d'objets de piété, place Saint-Sulpice, à Paris, et M. Lemerlet procède à l'inventaire de la marchandise de son magasin nommé «A la monnaie du pape». Mais tous ces Saint-Christophe ne réussiront pas à protéger la famille des incidents que nous allons suivre lors de la première **Soirée au théâtre Alcan** qui sera télévisée à la chaîne française de Radio-Canada, dans le cadre des **Beaux Dimanches**, le 7 décembre à 20 h 30. Intitulée justement *A la monnaie du pape*, la pièce à l'affiche est une comédie en quatre actes de Louis Velle dont les téléspectateurs ont déjà pu apprécier l'humour mordant lors de la présentation, il y a deux ans, de *la Vie sentimentale*. Soulignons qu'avec *A la monnaie du pape*, l'acteur et auteur dramatique parisien remportait, en 1956, le prix Tristan-

Bernard ainsi qu'un Oscar de théâtre. La pièce a été créée, cette année-là, au théâtre Gramont où Louis Velle avait déjà fait ses débuts de comédien.

Au lever de rideau, nous sommes chez les Lemerlet, à l'arrière-boutique où le père, la mère et la tante Gervaise (soeur du père) font des comptes, en attendant l'arrivée de monsieur l'auxiliaire pour le thé. La maisonnée compte encore Nicolette, jeune fille toute mignonne et pétillante de vie, et l'oncle Lucien (frère de la mère), personnage tout à fait excentrique qui se dit sculpteur et s'enferme dans son atelier pour se concentrer, c'est-à-dire dormir.

Dans cette famille tranquille, débarque un jour un jeune homme, conduit par son oncle, M. Toupleine, pour louer la chambre que les Lemerlet mettent à la disposition d'un étudiant. Ernest, garçon à l'allure plus que timide, est vite accepté. Mais bientôt, nous apprenons qu'il n'est pas l'étudiant orphelin qu'il prétend être, mais qu'il est plutôt un jeune écrivain dont le premier livre sur les gens du monde a obtenu un immense succès.

### Distribution

Lucille Cousineau ..... la mère  
Janine Sutto ..... la tante  
Yves Létourneau ..... le père  
Georges Groulx ..... l'oncle  
Gaétan Labrèche ..... M. Toupleine  
Benoît Marleau ..... Ernest  
Françoise Lemieux ..... Nicolette  
Camille Ducharme ..... M. l'auxiliaire

### Les autres Soirées au théâtre Alcan

Comme les années passées, Radio-Canada a inscrit dans le cadre des **Beaux Dimanches** quatre **Soirées au théâtre Alcan**. Celles-ci sont toutes réalisées en couleur et mises en scène par Jean Dumas dans différentes villes du Québec, soit Trois-Rivières, Montréal, Chicoutimi et Québec. Voici les dates de diffusion des trois autres **Soirées au théâtre Alcan** de la saison 1969-70:

**18 janvier:** *J'y suis... j'y reste* de Raymond Vincy et Jean Valmy.

**15 février:** *Bienheureuse Anaïs* de Marc-Gilbert Sauvajon.

**29 mars:** *Virginie* de Michel André.

Quant au supposé oncle, il n'est autre que l'éditeur du jeune écrivain, homme sans scrupules qui oblige Ernest, en vertu d'un contrat draconien, à écrire un livre sur les moeurs et coutumes de la bourgeoisie, en s'inspirant de la famille Lemerlet.

Perspicace, Nicolette finit par découvrir le pot aux roses et, avec le concours de l'oncle Lucien, imagine tout un plan pour prendre le jeune homme à son propre jeu. Pour Ernest, les Lemerlet deviendront des monstres: des trafiquants de drogue et même des assassins devant lesquels l'écrivain tremblera.

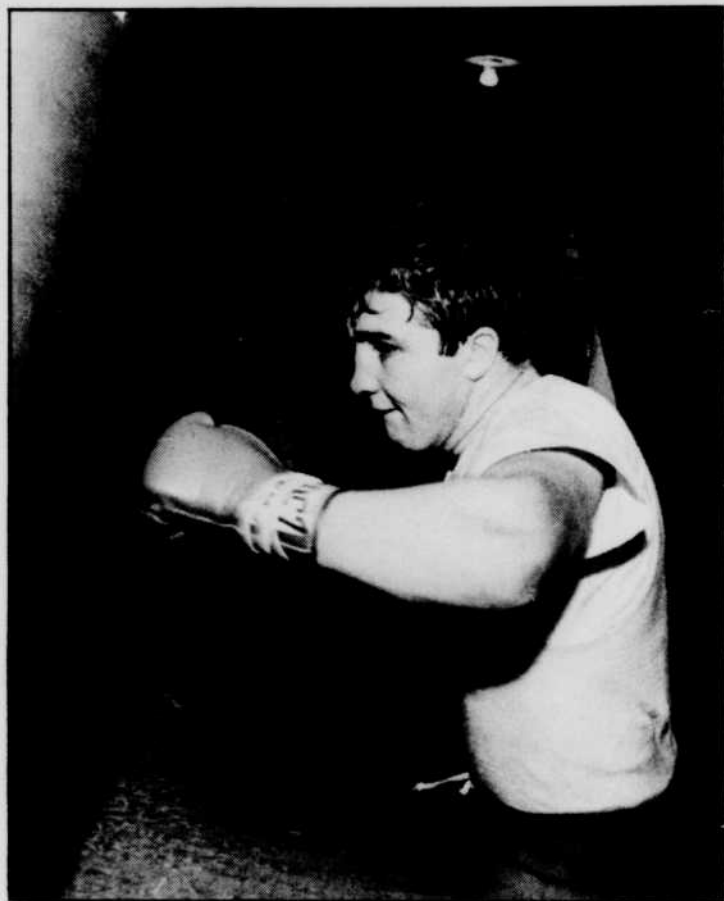
Cette amusante comédie, gaie, humoristique, surprenante même et au rythme très rapide, a été enregistrée au théâtre Capitol, à Trois-Rivières. La pièce a été réalisée en couleur et mise en scène par Jean Dumas, dans les décors d'Alexis Chiriaeff et les costumes de Claudette Picard. L'équipe de production comprend également la script-assistante Thérèse Sarasin, le directeur technique Michel Caron, le maquilleur Edouard Shrimpton et les assistants à la production Bernard Parent et Claude Routhier.

Format 30

lundi 8, 19 h 00

## L'ange du ring en "Format 30"

Par Claude Lacombe



Donato PADUANO à l'entraînement.

La veille du combat de Donato Paduano contre Joey Durelle, détenteur du titre canadien des mi-moyens, l'animateur de **Format 30**, Louis Martin, nous présentera un reportage d'une demi-heure sur la vie et la carrière de l'aspirant Donato Paduano.

Le réalisateur Jean Lebel a retenu les services du journaliste Jean Ducharme pour effectuer ce reportage que l'on pourrait intituler: «Une journée dans la vie de Donato Paduano».

Cette émission sera télévisée à 19 heures, le lundi 8 décembre, à Radio-Canada.

Fils d'un émigré italien, Donato Paduano avait 10 ans lorsqu'il est arrivé au Canada, en 1960. Il a dû quitter l'école très jeune pour aider à subvenir aux besoins de sa famille. C'est son frère Dominic qui l'a initié à la

boxe et qui l'a préparé à livrer son premier combat. Donato avait treize ans lorsqu'il est monté sur le ring pour la première fois. Il a raconté à un journaliste qu'il a pleuré comme un enfant le jour où il a perdu sa première bataille par décision. Mais il a vite oublié cet insuccès en remportant 15 victoires consécutives. Il venait de franchir une étape qui l'a conduit jusqu'aux finales des Gants dorés dont il a remporté les honneurs dans la catégorie poids-moyen junior en 1966, 67 et 68, avant de triompher chez les Golden Gloves de New York. Donato Paduano a également participé aux Jeux du Commonwealth en Jamaïque et aux Jeux Pan-américains à Winnipeg, avant de participer aux Jeux Olympiques de Mexico.



Jean DUCHARME, qui a mené l'entrevue avec Paduano, et Louis MARTIN, animateur de «Format 30».



Au retour de Mexico, Donato Paduano est devenu boxeur professionnel et il a livré son premier combat dans ces rangs, trois semaines après son retour à Montréal.

Décidé à conquérir le championnat mondial de sa catégorie d'ici trois ans, le jeune boxeur montréalais sait que son combat du 9 décembre prochain est le plus important de sa carrière. Il connaît bien son adversaire et il dit volontiers qu'il possède «un style sur mesure pour lui».

Au cours de la demi-heure que la télévision de Radio-Canada consacra au jeune aspirant du titre mi-moyen, nous aurons l'occasion de le voir chez lui, entouré des membres de sa famille. Nous connaissons son père, sa mère, sa sœur Maria et son frère Dominic. Nous le verrons à l'entraînement avec Luc Pervin et nous ferons connaissance avec son gérant Roger Larivée.

Il y aura également une entrevue avec le détenteur du titre, Joey Durelle, qui reconnaît au jeune Donato d'excellentes qualités de pugiliste. Au fait, Durelle dit que c'est grâce à Paduano si ce combat a lieu au début du mois de décembre.

Donato Paduano pèse 157 livres et il doit perdre quelque dix livres avant le combat. Nous le verrons pratiquer la course à pied et faire des exercices pour être en pleine forme le 9 décembre.

Au moment où le sport de la boxe est contesté par des médecins et d'anciens promoteurs, **Format 30** nous montrera que dans ce sport, il y a ce que Jean Cau a nommé «du courage, de

la beauté et de la noble barbarie du monde». Poussant plus loin sa pensée, Jean Cau a même écrit: «Si la boxe disparaissait un jour de nos moeurs — et je le crois, hélas! — ce ne sera pas à cause de ses crimes, mais de ses vertus. Dans un monde «air-conditionné», mis sous verre, sous cellophane, sous plastique, et demain sous je ne sais trop quoi, dans un monde où l'homme s'absente chaque jour un peu plus de ses nostalgies pour entrer chaque jour un peu plus dans des spoutniks, des H.L.M. et des cabinets de psychanalystes, il est évident que les «vertus» de la boxe relèveront bientôt d'une ethnologie des comportements, des joies, des héroïsmes et des souffrances disparus».

Hâtez-vous d'en profiter. Regardez **Format 30**, le lundi 8 décembre à 19 heures. Vous verrez comment un jeune boxeur se prépare à vivre les heures les plus importantes de sa carrière. Vous aurez un avant-goût de ce combat qui se disputera le lendemain au moment où le tintement de cloche annoncera le début de la rencontre dans un carré de lumière.

Suzanne Mercure est le producteur-délégué de l'émission **Format 30**. Elle est entourée d'une équipe de réalisateurs qui comprend Fernande Chouinard, André Bousquet, François Brunet, Pierre Charlebois, Robert Dubuc, Gérard Chapdelaine, de Montréal. Jean Leblond est réalisateur à Québec, et André Blais à Ottawa.

C'est cette même équipe qui réalise les émissions de la série **Format 60**.

C.L.

# télévision

Salut, Jean-Pierre

lundi 8, 18 h 00

## Jean-Pierre reçoit Serge Gainsbourg le pince-sans-rire de la chanson



Gainsbourg face à face avec Jean-Pierre. **Salut, Jean-Pierre**, en gros plans, une émission importante dans la série internationale de la chanson. Gainsbourg visite Ferland, en couleur, le lundi 8 décembre à 18 heures, à la télévision de Radio-Canada. Ça vaut le dérangement. C'est étrange.

Très dépouillé. Deux présences, presque à l'opposée, que les chansons rendent complices, au bord du malaise: Serge Gainsbourg, l'intrépide antimode le plus à la mode, et Jean-Pierre Ferland, avec son sourire mi-étonné mi-étonnant. *Avant de s'assagir*, chante l'un; *Exit*, chante l'autre. Une réalisation belge de Louis Verlant, découpage en rythme sur la musique, peu de décors, c'est inutile. Tout se

passé comme dans un western: on se regarde dans les yeux, on se jauge, avant de dégainer une chanson. Une main de Gainsbourg, un regard de Ferland, un tête-à-tête avec sept ou huit chansons, des mots dits sévèrement pour rire mais, sans rire. Gainsbourg diabolique, Ferland qui rit, qui chante Marie-Rose et Rose-Marie, les copains, la solitude; Gainsbourg, du bout des lèvres, les yeux fixés entre deux vides, parle de la vie, de l'amour, chante le plaisir, Manon... Une bonne émission, en somme, de la musique bien faite et le terrible Gainsbourg en personne et en gros plan, ça compte. Vous verrez, le lundi 8 décembre à 18 heures, à **Salut, Jean-Pierre**.

P.S.

Le Sel de la semaine

jeudi 11, 21 h 30

## Robert Conquest, écrivain anglais s'entretient avec Fernand Seguin



Au **Sel de la semaine** qui sera télévisé le jeudi 11 décembre à 21 h 30, l'animateur Fernand Seguin recevra l'écrivain britannique Robert Conquest, O.B.E., connu dans les milieux littéraires par ses poèmes et ses ouvrages de science-fiction. Robert Conquest fait également autorité dans les milieux politiques, par ses oeuvres sur la politique soviétique.

Né à Malvern (Angleterre) en 1917, Robert Conquest a fait ses études à Winchester, à Magdalen College, à Oxford et également en France.

De 1939 à 1946, il sert son pays dans deux régiments d'in-

fanterie. A la fin de la guerre, en 1946, il a le grade de capitaine. De 1946 à 1956, il est attaché au Foreign Service. Il est successivement en poste à Sofia, aux Nations Unies et à Londres où il obtient l'Ordre de l'Empire britannique en récompense de ses services.

De 1956 à 1958, il effectue des travaux de recherches au London School of Economics. En 1959 et 1960, il est professeur invité à l'université de Buffalo. Au cours des années 1962-1963, Robert Conquest est titulaire de la chronique littéraire du *Spectator*. En 1964-1965, il est Senior Fellow du Russian Institute de l'université Columbia.

En 1945, Robert Conquest a mérité le prix P.E.N. pour son poème intitulé *The Death of a Poet* (publié dans *The Book of the P.E.N.*, chez l'éditeur Arthur Barker, en 1950). Il a remporté les honneurs du Festival of Britain Poetry Prize, en 1951, avec un poème intitulé *Reflections on Landscapes*, tiré d'un ouvrage publié la même année aux éditions Penguin.

Robert Conquest a écrit plusieurs recueils de poèmes et une étude remarquable sur l'écrivain soviétique Boris Pasternak. Le public a particulièrement apprécié son livre *Back to Life*, consacré aux poètes de l'U.R.S.S., ainsi que ses livres de science-fiction, ses critiques et ses essais sur la politique soviétique.

Ce **Sel** sera réalisé par Georges Dufresne.

C.L.

«Jack l'éventreur», film à l'affiche le jeudi 11, à 23 h 40.



# les longs métrages

**Cinéma du mardi**  
mardi 9, 19 h 30

## "La Seconde Vérité"

Un drame passionnel et policier, mettant en vedette Michèle Mercier et Robert Hossein, sera à l'affiche du **Cinéma du mardi**, le 9 décembre à 19 h 30, à Radio-Canada. Il s'agit de *la Seconde Vérité*, film en couleur tiré d'un roman de Jean Laborde, composé d'éléments d'une affaire criminelle assez célèbre à Genève, il y a quelques années.

Réalisée par Christian-Jaque, *la Seconde Vérité* met en scène Pierre Montaud, jeune avocat de Dijon promis à une brillante carrière, et une étudiante en médecine, Nathalie, qui, pour subvenir à ses études, travaille chaque soir comme entraîneuse dans une boîte de nuit. C'est là que le couple s'est rencontré. Nathalie devient bien vite la maîtresse à la sauvette de Pierre Montaud. Cette passion brutale et réciproque n'est pas, en effet, sans soulever des difficultés insurmontables. L'avocat est marié et prisonnier d'une situation sociale très en vue. Leurs rencontres sont rares. Aussi, Nathalie, excédée par cette situation, décide de rompre et de retourner vers son ancien amant. Ce dernier est alors assassiné dans la nuit qui suit et Montaud est aussitôt soupçonné et arrêté. Après dix-huit mois de réclusion et un procès difficile, l'avocat est acquitté. Patiemment, il reprendra alors tous les éléments de l'affaire et tentera de découvrir la «seconde vérité».



**Ciné-club**  
mardi 9, 23 h 40

## Un film yougoslave

*Le Prométhée de l'île de Vishevica*, qui sera présenté à **Ciné-club**, le mardi 9 décembre à 23 h 40 à Radio-Canada, est un film à voir, un film qui a valu à son auteur, Vatroslav Mimica, d'être comparé aux grands cinéastes de notre époque: Bergman des *Fraises sauvages*, Antonioni, Resnais.

Mimica nous présente Maté Bakula, directeur d'une société à Zagreb, qui part en compagnie de sa femme passer quelques jours dans son île natale, Vishevica, en Dalmatie, pour participer aux fêtes célébrant l'anniversaire de la Révolution. Maté n'est plus jeune et il est las et inquiet. L'amour que lui porte sa femme ne suffit pas à empêcher les souvenirs de surgir lorsqu'il revoit l'île. Un geste, un parfum, un mot, un paysage, un visage font jaillir du passé des images, des phrases, des sentiments, des chagrins oubliés.

Mimica nous montre alors Maté enfant, adolescent, vivant dans la misère, la pauvreté et le fatalisme des habitants. Avec lui, le spectateur vit son amour pour Vesna, celle qui devait devenir sa première femme, ses combats pour libérer le pays du joug fasciste, sa lutte pour secouer l'île de sa torpeur et imposer aux paysans le «modernisme», c'est-à-dire une petite centrale électrique. Nous connaissons aussi les raisons qui l'avaient poussé à partir de l'île quelque 15 ans auparavant. Nous le revoyons aujourd'hui alors qu'il découvre que les choses ont quand même changé et que tous ses efforts inspirés par un enthousiasme sans bornes n'ont pas été vains.

*Le Prométhée de l'île de Vishevica* met en vedette Slobodan Dimitrijevic, Janez Vrhovec, Mira Sardoc, Dina Rutic et Pavle Vuisic.

## à CBMT

**Samedi à 23 h 30**  
*Revolt of the Mercenaries*, avec Virginia Mayo et Conrad Samartin. Une bande de mercenaires porte secours à la «belle duchesse».

**Les Grands Films**  
jeudi 11, 19 h 30

## "Boeing Boeing"

*Boeing Boeing*, comédie réalisée par John Rich d'après la pièce de Marc Camoletti, sera à l'affiche des **Grands Films**, le jeudi 11 décembre à 19 h 30, à Radio-Canada. Tony Curtis y interprète le rôle d'un jeune play-boy fort heureux et pour cause! Il mène de front trois idylles. Ses maîtresses, ce sont trois ravissantes hôtesse de l'air, l'une Anglaise, l'autre Française, la troisième Allemande, qu'il reçoit tour à tour sans qu'elles soupçonnent le partage, grâce aux horaires différents des sociétés aériennes pour lesquelles elles travaillent.

Ces amours internationales et heureuses vont bon train jusqu'au jour où de nouveaux horaires viennent troubler la belle ordonnance des rendez-vous. Jusqu'au jour aussi où un ami du beau don Juan, garçon assez farfelu, lui demande de l'héberger. Les choses se compliquent alors de plus en plus dans cet appartement en folie. Les portes des chambres contiguës s'ouvrent et se ferment sans arrêt, donnant lieu à des rebondissements perpétuels. Et lorsque les trois rivales apprennent la vérité et deviennent complices, on peut s'attendre à de l'action et encore de l'action.

Outre Tony Curtis, *Boeing Boeing* met en vedette Jerry Lewis, Dany Saval, Christiane Schmidtmer, Susanna Leigh et Telma Ritter.

**Dimanche à 23 h 30**

*The Charge of the Light Brigade*, avec Errol Flynn et Olivia de Havilland. Un officier de la cavalerie britannique, après un massacre aux Indes suivi de la contre-attaque célèbre de «l'infanterie légère» au cours de la guerre de Crimée, cherche à venger cette défaite sanglante.

**Lundi à 23 h 40**

*Two on a Guillotine*. Science-fiction, avec Dean Jones, Connie Stevens et Cesar Romero. Pour avoir droit de toucher à l'héritage paternel, une jeune femme doit passer sept nuits dans une vieille maison isolée avec toute l'effarante panoplie d'accessoires qu'utilisait jadis son père, prestigitateur dans un théâtre de vaudeville.

**Mercredi à 23 h 40**

*\*Gunfight at Dodge City*, avec Joel McCrea et Julie Adams. Le célèbre «gambler» dit Bat Masterson est élu shérif de la ville dont il devra balayer toutes les bandes d'escrocs qui l'habitent.

**Ciné-nuit**  
samedi 13, 1 h 20

## "L'assassin connaît la musique"

*L'assassin connaît la musique*, comédie policière réalisée par Pierre Chenal, vous sera présentée à **Ciné-nuit**, après le long métrage du vendredi soir 12 décembre, vers 1 h 20, à Radio-Canada. En vedette: Paul Meurisse et Maria Schell.

C'est l'histoire d'un vieux compositeur maniaque qui n'a qu'un désir: trouver un endroit calme où il pourra terminer sa symphonie. Chez lui, les voisins le gênent et les bruits d'un atelier proche le persécutent. Il ira donc chez une jeune fille rencontrée par hasard mais là, il trouve le père, bricoleur donc bruyant. Il se laissera ensuite tenter par une charmante veuve qui lui a vanté les charmes isolés de sa villa de banlieue. Le compositeur n'a pas de chance, car à la villa habite aussi un vieux père, musicien et encombrant. Tout au cours de ces nombreux déménagements, le compositeur aura supprimé la cause des bruits. Aussi, il finira par trouver le calme... derrière les barreaux de sa prison.



**Jeudi à 23 h 40**

*The Magnificent Seven*, avec Yul Brynner et Eli Wallach. Les autorités d'un village mexicain retiennent les services de sept soldats américains comme protection contre des bandes de bandits.

**Vendredi à 23 h 40**

*Thank you Lucky Star*. Spectacle musical, comprenant une importante distribution de vedettes dont Humphrey Bogart, Eddie Cantor, Dinah Shore, Errol Flynn et Ida Lupino.

## télévision

**Super spectacle en couleur: "Tosca" de Puccini  
dans une distribution et une mise en scène éblouissantes**

**Diffusion: le dimanche 14 décembre à 20 h 30 Photos en avant-première**

« Tosca », célèbre opéra en trois actes de Giacomo Puccini, a été réalisé en couleur et mis en scène par Noël Gauvin pour la série **les Beaux Dimanches**. Cette très grande production sera présentée aux téléspectateurs de la chaîne française de Radio-Canada la semaine prochaine, soit le dimanche 14 décembre à 20 h 30. Voici quelques photos qui nous font apercevoir les magnifiques costumes créés par Marie-Andrée Lainé et les décors exceptionnels de Guy Rajotte, dans lesquels se déroule l'histoire tragique de « Tosca ».



Le peintre Mario Cavaradossi (Michele MOLESE) et le prisonnier politique Angelotti (Roland GOSSELIN), au moment de « La Fuite », au premier acte.

Tosca (Clarice CARSON) et Mario (Michele MOLESE), dans l'émouvant duo du troisième acte: « O dolci mani ».



« Or sù, Tosca, parlate ». Nous sommes au deuxième acte et le baron Scarpia (Louis QUILICO) insiste encore auprès de Tosca (Clarice CARSON) pour qu'elle lui révèle le lieu de la cachette du prisonnier.

Tosca (Clarice CARSON) et Mario (Michele MOLESE), devant le peloton d'exécution, à la fin du troisième acte.





RADIO-CANADA

**Tel quel**  
samedi 6, 11 h 30

## Quelle est la place du jeu dans les loisirs des Québécois?



Florian SAUVAGEAU recevra le docteur J.-B. BÉLANGER et M. Mario BEAULIEU.

Les Québécois sont-ils joueurs? Combien dépensent-ils au jeu? Savent-ils jouer? Le jeu de société devient-il celui d'une société?

Sous le titre «Les Jeux», **Tel quel** veut essayer de répondre à ces questions — et à bien d'autres encore — dans un documentaire à la fois impressionniste et analytique que l'on pourra entendre le samedi 6 décembre à 11 h 30, à la radio de Radio-Canada.

Dans la civilisation des loisirs que l'on veut instaurer, il semble que l'on jouera de plus en plus, et déjà une variété assez grande de jeux fleurissent au Québec. De même, un nombre croissant de citoyens de tout âge et de milieux sociaux fort différents meublent et occupent leurs loisirs déjà existants en jouant: cartes, bingo, quilles, échecs, dames, machines à boules, courses de chevaux, etc. Tout y passe, sans oublier les jeux qui sont interdits par la loi et qui ont aussi leurs partisans (peut-être les plus nombreux).

De plus, dans le même ordre d'idée, la nouvelle loi fédérale relative aux loteries va certainement influencer le «motus vivendi» du joueur québécois.

En effet, à compter du 1er janvier 1970, la partie du Bill Omnibus ayant trait à ce secteur va entrer en vigueur et si, d'une part, la Taxe volontaire de Montréal sera définitivement et totalement illégale (même sans jugement de la Cour), par contre le gouvernement provincial obtiendra, lui, ce droit et il en usera assez rapidement. Il aura

également le droit d'ouvrir des casinos, dans lesquels (comme de bien entendu) le jeu sera roi.

Ce **Tel quel** nous présentera des mini-reportages saisissant sur le vif les joueurs en action: une partie de bridge, de quilles, etc. de même que le témoignage d'un joueur du type «professionnel».

L'équipe de **Tel quel** demandera également à des spécialistes en sciences humaines d'analyser la matière recueillie et de dégager, dans la mesure du possible, les lignes de forces qui marquent de plus en plus la civilisation dite des loisirs et qui pourrait fort rapidement devenir celle de l'ennui, car on se rend compte que dans ce désir constant de vouloir jouer, il n'y a plus que les enfants qui le fassent d'une manière spontanée.

On rencontrera également une comédienne, Louise Marleau qui, elle, passe sa vie à jouer... sur les planches. A travers son témoignage, on aura l'occasion de se demander si nous ne sommes pas, TOUS, amenés à jouer un rôle dans la vie.

Outre Louise Marleau, les invités de **Tel quel** seront MM. Mario Beaulieu, ministre des Finances du Québec; Marc Laplante, sociologue; le docteur Jean-Baptiste Boulanger, psychiatre, ainsi que Mme Denise Gaudet, directrice de l'école nouvelle Querbes.

L'équipe de production de ce **Tel quel** est composée de Florian Sauvageau et Dorval Brunelle, pour les entrevues et l'animation. C'est une réalisation de Michel Chalvin.

G.S.

**Orchestre symphonique de Québec**  
dimanche 7, 10 h 30

## Un Concerto de Prokofiev et "La Voix humaine" de Poulenc

A la radio de Radio-Canada, le dimanche 7 décembre à 10 h 30, nous entendrons l'**Orchestre symphonique de Québec**, sous la direction de Pierre Dervaux, interpréter le *Concerto no 2 en sol mineur*, opus 16, de Prokofiev, et la *Voix humaine* de Francis Poulenc, d'après le texte de Jean Cocteau. Les artistes invités à ce concert sont Peter Rösel, pianiste, et Marie-Thérèse Debliqui, soprano.

Au départ, la *Voix humaine* de Cocteau est une pièce en un acte écrite il y a une vingtaine d'années, pour une comédienne célèbre: Berthe Bovy. On y voit une femme en proie au désespoir qui se sert du téléphone pour retarder le plus longtemps possible le moment de la rupture entre elle et son amant. Pièce poétique plutôt que théâtrale, la *Voix humaine* n'a rien perdu de son intérêt.

Il semble que ce soit en écoutant chanter la Callas, à la Scala de Milan, que Francis Poulenc ait pensé à cette tragédie lyrique de Jean Cocteau, dont on sait, par ailleurs, qu'il a été le fondateur du Groupe des Six avec Poulenc lui-même.

L'entreprise d'adaptation présentait des difficultés que Poulenc réussit à contourner en adoptant la forme du récitatif. Il réussit, par ce moyen, à «conserver le mouvement dramatique du monologue». On a dit que la musique de Poulenc «peuple les silences, colle au personnage à l'autre bout du fil, et qu'elle suit les mouvements de l'âme de l'héroïne».

### Les interprètes

La chanteuse Marie-Thérèse Debliqui commença très tôt à s'intéresser à la musique et au chant. A l'âge de douze ans, après avoir réussi un concours particulièrement difficile, elle entre à la Maîtrise de l'O.R.T.F. Parallèlement, elle poursuit ses études musicales et, durant huit ans, elle travaille le chant, le piano, le solfège, la polyphonie vocale et l'harmonie. Tout cela ne l'empêche pas de participer à différentes manifestations musicales françaises ou étrangères et



Pierre DERVAUX

d'entrer à l'Opéra de Paris, dans les chœurs, parce qu'elle se sent aussi attirée par le théâtre. Lors d'une représentation de *l'Phygénie en Tauride* de Gluck, Marie-Thérèse Debliqui obtint un petit rôle aux côtés de Régine Crespin. Elle est alors remarquée par l'ensemble de la critique musicale parisienne et on l'engage aussitôt dans la troupe de chant de la R.T.L.M. A Paris, par la suite, on l'applaudira, entre autres, dans *Kovantchina* de Moussorgski, *Electra* de Richard Strauss, la *9e Symphonie* de Beethoven et *Thaïs et Galatée* d'Haendel.

Enfin, l'hiver dernier, Marie-Thérèse Debliqui chante en Italie, à l'Opéra de Palerme. Elle y donne cinq représentations de la *Voix humaine* de Cocteau-Poulenc ainsi que *les Malheurs de Sophie* de Darius Milhaud.

Le jeune pianiste Peter Rösel, de la République démocratique d'Allemagne, commence à faire beaucoup parler de lui. Né à Dresde en 1945, Rösel, dès l'âge de quinze ans, entre à l'école supérieure de musique Carl-Maria von Weber et, trois ans plus tard, il remporte le 2e grand prix au Concours international Robert Schumann, à Zwickau. En 1966, il se distingue au Concours international Tchaïkovsky, à Moscou, puis, en juillet 1968, il remporte le 2e prix au Festival international de piano de Montréal. Depuis, il a donné plusieurs concerts en Allemagne et en Russie.

Réalisation: Pierre Rainville.  
R.H.

## Samedi-jeunesse

le samedi, de 14 h 00 à 16 h 30 et de 21 h 00 à 22 h 30

# Deux animateurs-jeunesse dynamiques et dans l'vent: Isabelle Pierre et Jacques Tremblay

Par Georges Seltzer

Une formule jeune et des plus souples, des animateurs dynamiques et «dans l'vent», un réalisateur ouvert à toutes les expériences, quatre heures d'antenne divisées en deux blocs assez distincts, une petite révolution au niveau de la programmation de la radio de Radio-Canada. Voilà, en quelques phrases, un bref aperçu de ce que se veut et de ce qu'est — semaine après semaine — **Samedi-jeunesse**, à la radio de Radio-Canada.

Les deux animateurs sont Isabelle Pierre et Jacques Tremblay (celui que l'on nomme également «Monsieur Téléjournal du dimanche soir») et le réalisateur Jacques Thibaudeau. Avec la recherchiste Esther Larocque et la collaboratrice Chantal Houle, ils prennent un temps fou à polir leur émission, à l'agrémenter, à la repenser continuellement, afin de la conserver au goût du jour.

L'idée de base de **Samedi-jeunesse** est sans prétention: il s'agit d'une émission du type «disc-jockey» parfaitement au courant de l'actualité, tout en conservant un critère de qualité, ce critère ayant toujours servi de signe distinctif de la radio de Radio-Canada.

«Dans «Samedi-jeunesse», nous ont expliqué Isabelle Pierre et Jacques Tremblay, nous cherchons à offrir la meilleure musique disponible sur le marché. En fait, les disques qui «tournent» chez nous représentent «ce qu'il y a de mieux dans ce que les jeunes veulent». «Samedi-jeunesse», c'est le palmarès et du rythme. Le tout agrémenté d'entrevues enregistrées, au gré des événements, et de visites que des artistes viennent nous rendre, en studio, alors que l'émission passe en direct le samedi après-midi.

### Pas de carcan

— Comment l'émission est-elle conçue? Choisissez-vous un thème pour la semaine? Préparez-vous tous vos textes à l'avance? etc-etc-il des sujets tabous?

«Nous nous tenons le plus éloignés possible d'un cadre-type, car nous ne voulons pas nous enfermer dans un carcan. Il n'y a



Jacques TREMBLAY et Isabelle PIERRE s'entretiennent ici avec deux des CYNIQUES.

jamais (ou presque jamais) de présentation des disques mais plus exactement des allusions, et ce dans n'importe quel domaine. Nous cherchons à évoquer les préoccupations actuelles des jeunes, aussi bien les plus sérieuses que les plus légères. «Samedi-jeunesse» représente une certaine manière de vivre, de regarder les choses.

«Précisons également que pour imprimer un rythme jeune, nos interventions sont des plus brèves. «Samedi-jeunesse», c'est surtout de la musique et de la bonne musique».

### Une saine fatigue

Quand l'émission se termine, tant l'après-midi (de 14 heures à 16 h 30) que le soir (de 21 heures à 22 h 30), toute l'équipe est épuisée. C'est d'ailleurs au degré de cette fatigue qu'ils jugent si l'émission qui vient de prendre fin a été plus ou moins bonne, car ils la vivent intensément et à tous les niveaux. Isabelle Pierre, par exemple, choisit les disques et voit à leur enchaînement (facteur d'une importance capitale quand on évoque le rythme), Jacques Tremblay met son «grain de sel» un peu partout et

s'il existe une recherchiste qui fournit de la documentation, aucun texte n'est véritablement écrit à l'avance.

«Nous évoluons, nous ont précisé les animateurs, dans une improvisation et une spontanéité «préparée», en ce sens que, partis d'un élément, nous avons toute latitude pour broder autour.»

### Samedi-jeunesse et la promotion

**Samedi-jeunesse** ne se veut pas seulement le reflet du palmarès. L'émission en est également l'instigateur. En effet, les artistes et les maisons de disques offrent souvent leurs nouveautés à Isabelle Pierre et à Jacques Tremblay, et **Samedi-jeunesse** compte pour beaucoup dans leur promotion radiophonique.

D'autre part, les vedettes aiment bien venir bavarder à ce micro, car on leur laisse la possibilité d'être eux-mêmes et d'exprimer les idées qu'ils veulent défendre.

**Samedi-jeunesse** vit actuellement sa deuxième année complète, et l'émission a déjà trouvé sa vitesse de croisière. Isabelle Pierre y a fait ses débuts comme animatrice à la radio et on peut dire, pour elle, en parodiant le Cid, que «pour un coup d'essai elle a réussi un coup de maître». Ayant, auparavant, entamé une carrière de chanteuse, elle sait maintenant mener les deux de front avec un égal bonheur.

Quant à Jacques Tremblay, il s'est joint à l'équipe peu avant le début de la saison d'automne. Il ne lui a fallu que deux ou trois émissions pour trouver le joint et naviguer de conserve avec «sa belle animatrice préférée» (comme il se plaît à appeler Isabelle Pierre).

Ses premiers rendez-vous avec le micro, Jacques Tremblay les a eus à Chicoutimi et à Moncton, et il n'est à Montréal que depuis octobre 1968. En un peu plus d'un an, il a parcouru un bon bout de chemin et il n'a pas l'intention de s'arrêter en cours de route.

**Samedi-jeunesse** non plus!



# RADIO



RADIO-CANADA

## Crescendo

dimanche 7, 14 h 00

### Écoutez "Le Barbier de Séville" et toutes les émissions "Crescendo"

Même parmi les plus profanes, qui n'a pas un jour ou l'autre fredonné quelques mesures du célèbre «Figaro» ou «L'Air de la calomnie»?

Ces deux «classiques» du genre et tous les autres airs si connus du *Barbier de Séville* de Rossini pourront être entendus (en français, comme tous les **Opéras-concerts**) le dimanche 7 décembre à 16 heures, à la radio de Radio-Canada, à **Crescendo**, bloc qui débute à 14 heures et est animé par Raymond Charette.

En effet, **Crescendo** comprendra, outre **Au gré de la fantai-**



Christine CHARBONNEAU, invitée à «Destination-étoiles».

sie, **Destination-étoiles**, qui mettra en vedette Christine Charbonneau, et **Au fil de l'aiguille**, le troisième **Opéra-concert** de la saison, enregistré en public dans la salle Claude-Champagne.

En une heure et demie, les chanteurs et l'orchestre nous permettront d'entendre les principales parties musicales de l'oeuvre que Rossini écrivit en treize jours. Les comédiens qui «doubleront» les rôles chantés pour assurer les liens dramatiques sont: Jean-Paul Dugas, Jean Faubert, Marie-Josée Longchamps, Guy Hoffmann et Jean-Louis Paris.

*Le Barbier* est une réalisation d'Armand Plante, et la distribution comprend des noms prestigieux qui ont, pour la grande majorité, déjà eu la possibilité de se faire valoir dans cet opéra.

Ainsi, Robert Savoie aura la lourde tâche d'incarner Figaro; Pierre Duval sera le jeune, fringant et amoureux comte Alma-

viva; Claire Gagnier, la douce et tendre Rosine. On verra Napoléon Bisson sous les traits de Bartolo, et c'est Roland Gosse (Basile) qui chantera «La Calomnie».

L'orchestre sera dirigé par Roland Leduc.

#### Un petit peu d'histoire

*Le Barbier de Séville* est un opéra bouffe en deux actes, livret de Sterbini d'après Beaumarchais. Créé le 20 février 1816 au théâtre Argentin à Rome, il fut présenté à Paris, au théâtre Italien, le 26 octobre 1819.

La traduction française de Castil-Blaze fut jouée pour la première fois en 1821, à Lyon, et en 1824 au théâtre de l'Odéon. Ce n'est que le 8 novembre 1884 que ce *Barbier* français apparaît à l'Opéra-comique.

L'intrigue du *Barbier de Séville* ne surprend plus personne:

Rosine, cloîtrée par son tuteur Bartolo qui désire l'épouser, a remarqué un beau jeune homme. C'est le comte Almaviva, lequel — afin d'être aimé pour lui-même — se fait passer pour un étudiant. Venant donner une aubade sous la fenêtre de Rosine, il y rencontre le barbier Figaro qui offre de l'aider dans son entreprise.

Tour à tour déguisé en soldat puis en élève du maître de musique Don Basile, Almaviva va tenter de s'introduire chez Bartolo. Il y parvient, et en présence du vieux tuteur somnoient, les deux amoureux échangent des serments. A un moment donné, Basile va tout démolir mais des espèces «sonnantes et trébuchantes» le font changer d'avis.

Malgré une dernière «précaution» de Bartolo, Rosine et Almaviva pourront finalement se marier comme ils le désirent.

Ainsi, tout est bien qui finit bien: Rosine et Almaviva filent le parfait amour, Figaro est heureux du bon tour qu'il a joué, Basile est devenu riche... et Bartolo est bien puni.

Quant aux auditeurs de Radio-Canada, ils auront eu la possibilité d'entendre un de leurs opéras préférés.

G.S.

## Sur toutes les scènes du monde

lundi 8, 20 h 30

### "David, la nuit tombe" drame étrange de Bernard Kops

A l'émission **Sur toutes les scènes du monde**, le lundi 8 décembre à 20 h 30, Radio-Canada présentera une adaptation radiophonique par Jacqueline Falais de la pièce *David, la nuit tombe*, de l'auteur anglais Bernard Kops.

A Londres, de nos jours. Dans une chambre meublée, David Lazarus essaie de convaincre sa logeuse, madame Everett, qui lui réclame le loyer en retard, qu'elle n'a pas à se mêler de ses affaires et qu'il ne travaillera que s'il le veut; qu'il est avant tout un «grand» écrivain.

Mais David Lazarus, qui ne voit plus très bien comment s'en tirer, ouvre le gaz et ne pense bientôt plus qu'au suicide: «Ainsi s'en va dans les ténèbres, dit-il, David Lazarus. Hors de cette existence très surfaite».

Comme on l'empêche de vivre à sa guise, on l'empêche aussi de mourir. Il lui faut fermer le gaz et répondre à la porte: c'est Bella Fenton, la bibliothécaire.

Elle vient, curieuse, s'entretenir quelques minutes avec un écrivain qu'elle admire, alors que lui, qui s'estime peu, arrive à peine à se supporter.

Tout à coup, bien qu'il en «souffre» beaucoup, Lazarus lui emprunte tout l'argent qu'elle a dans son sac, et soudain inspiré, il lui déclare son amour, l'embrasse et lui demande de se laisser aimer.

Plus tard, Lazarus tente d'emprunter à l'écrivain Edouard Nichols qui, à sa façon, se plaint aussi de sa situation d'écrivain. «Ecrire révèle le rêve qui pourrit. Je déteste écrire. Ecrire est un anathème quand je n'ai pas à le faire. Mais tout le reste devient anathème quand il faut absolument que j'écrive».

Pour changer et ne pas perdre contact avec la vie, Edouard demande à Claire, sa femme, de l'accompagner chez David Lazarus. Ils arrivent chez l'écrivain juif, juste au moment où Bella vient de déclarer à David: «La nuit dernière, tu as fait que je me suis sentie belle pour la première fois depuis des années. Tu

es un illusionniste», et que Lazarus lui répond: «Alors, en avant pour la magie».

Mais Lazarus, entre deux livres manqués et deux suicides avortés, aime bien parler d'argent. A Edouard, qui vient de lui en remettre une pleine enveloppe: «Pourquoi, vous, les gens, avez-vous l'air tellement gênés quand on parle d'argent? C'est beau l'argent. Si j'en avais seulement une pièce remplie jusqu'au comble». Alors, Edouard: «L'argent n'est rien. Pour qui compte-t-il?» David: «Seulement pour ceux qui en ont; et pour ceux qui n'en ont pas».



Jean-Pierre COMPAIN et Andrée LACHAPELLE seront de la distribution.

Entre-temps, cédant à une attirance réciproque, David et Claire se sont aimés. La situation se gâte très vite, et arrive le jour où tout le monde ne peut que se séparer. Non sans qu'Edouard, à court d'inspiration, ne veuille se servir de l'autobiographie de David pour son prochain livre.

David et Edouard signent donc une entente. Ils sont «l'avant et le revers d'une même médaille» et Claire ne leur ménage pas son dégoût.

Finalement, David et Bella tenteront de vivre ensemble bien qu'ils sachent, tous deux, qu'il n'y a peut-être pas de réponse à l'absurdité de la vie, mais seulement des questions.

Traduction française: Edith Zetline. Réalisation: Ollivier Mercier Guoin.

Jean-Pierre Compain et Andrée Lachapelle feront partie de la distribution.

R.H.

## Quelle fut l'influence d'Edouard Montpetit sur la vie économique du Canada français?

Par René Houle

Dans le cadre de l'émission radiophonique **Documents**, Radio-Canada proposera, le vendredi 12 décembre à 21 h 30, un texte de Louis Pelland intitulé *Hommage à Edouard Montpetit*, ainsi que diverses interviews à l'occasion du quinzième anniversaire de la mort de ce grand économiste canadien-français.

«De taille moyenne, le teint mat, l'œil bleu bridé, la chevelure abondante, et qui avait blanchi de bonne heure, la démarche du méditatif, un regard d'une eau inoubliable, le geste à la fois sobre et assuré, le débit sans hésitation, l'élocution parfaite de l'acteur qu'il avait été, la voix prenante et chaude, aucun de ceux qui furent les témoins et les admirateurs de sa pensée, de son enseignement ou de sa parole ne sont près d'oublier la personnalité d'Edouard Montpetit» déclarait-on, le lendemain de sa mort, dans *La Revue du Barreau*.

Cofondateur de l'Université de Montréal, de l'école des hautes études commerciales et fondateur de l'école des sciences sociales, Edouard Montpetit, diplômé de plusieurs grandes facultés de Paris, fonde aussi *La Revue trimestrielle de L'Action française de Montréal*. On l'invite comme conférencier et professeur à la Sorbonne, à l'université



de Bruxelles, à la Mount Allison University; on l'envoie comme délégué à la Société des Nations, à la conférence économique de Gênes, à la conférence des universités de l'Empire britannique, à Oxford. Edouard Montpetit reçoit à divers titres, sans les avoir jamais recherchés, des doctorats honorifiques des universités de Montréal, d'Ottawa, de McGill, de Poitiers, de Lyon. Récipiendaire des médailles de l'École libre des sciences politiques de Paris, de la Société royale du Canada, de la Société

coloniale de France, Montpetit est aussi membre de l'Académie royale de langue et de littérature française de Belgique, officier de la Légion d'honneur et de l'Instruction publique de France, chevalier de l'Ordre de Léopold de Belgique.

Louis Pelland nous dit qu'après Arthur Buies — qui tenta de détruire le mythe de notre vocation agricole — Edouard Montpetit, qu'il compare à Alain, fut le véritable initiateur de la science économique au Canada français.

Modeste pour lui-même, malgré ses dons immenses, Edouard Montpetit, patriote lucide, écrivait: «Que valons-nous? — Mieux que ce que nous sommes dans l'esprit de la plupart. [...] Nous avons survécu de peu. Nous n'avons pas atteint la perfection, mais ce que nous révélons de vitalité est déjà beau». Tout comme les Canadiens anglais aimant leur Angleterre, il était convaincu que le Québec ne pouvait se passer de la France, et il ne manquait aucune occasion de manifester son amour de la mère patrie, de la langue et de la pensée françaises. Bien avant de Gaulle, il nous désignait comme «Français du Canada» — sans oublier que nous vivons en terre d'Amérique — et il écri-

vait: «Nous avons été élevés sur les genoux de la France, nous lui devons la vie, la générosité dont elle est faite; nous lui devons ce qu'il y a de meilleur en nous, la loyauté. Nous lui devons l'épanouissement de nos facultés si nous nous tournons vers elle pour profiter de ses arts, de ses puissances intellectuelles, de l'exquise variété de ses sentiments, du bouillonnement de ses idées, de l'éclat de sa culture».

Edouard Montpetit déclarait que l'objet de la science économique est double: «la richesse et l'homme tout à la fois». Il voulait que l'on profite au maximum de l'expansion économique américaine, mais sans y sacrifier le sens de l'humain et la qualité.

Louis Pelland se demande enfin quelle fut l'influence d'Edouard Montpetit, de son temps, et ce qu'elle est aujourd'hui. Pour répondre à cette question, il a fait appel à Francine Poirier, petite-fille d'Edouard Montpetit; à Victor Barbeau, président de l'Académie canadienne-française; à Jean Bruchési, ambassadeur; à François-Albert Angers et à Jacques Parizeau, économistes; à Roger Bérard, auteur d'un ouvrage à paraître sur Edouard Montpetit.

Ce **Document** a été réalisé par Madeleine Gérome.

## Renée Claude et Georges Dor ont obtenu les 3e et 4e places à "Chansons sur mesure"

La chanson de Jacques Blanchet *le Geste*, qui était interprétée par Renée Claude, a obtenu la troisième place au concours **Chansons sur mesure**, organisé dans le cadre de la Communauté radiophonique des programmes de langue française.

Ce concours s'est déroulé dans la soirée du jeudi 20 novembre dans un des studios de la Maison de la radio à Paris, et huit chansons représentant les quatre pays de la Communauté (France, Belgique, Suisse et Canada) étaient en lice.

Ce sont des jurys de jeunes, entre 15 et 25 ans, qui dans chaque pays ont jugé les chansons des trois autres participants. Après compilation des résultats, c'est la chanson de l'auteur-compositeur-interprète suisse Michel Bulher, *la Garrigue*, qui a remporté la palme et obtenu le prix de \$2,500.

Pour compléter ce triomphe, disons que son autre chanson, *la Plage*, a obtenu la seconde place, tandis que Renée Claude se classait troisième à un tout petit point en arrière. Quant à Georges Dor et sa *Chanson à*

*Margot*, ils occupent le quatrième rang devant les productions de France et de Belgique.

Le jury montréalais, mis sur pied par le réalisateur de *Un*

instant Yves Lapierre, et qui ne pouvait noter les chansons canadiennes, avait classé les deux chansons de Michel Bulher aux deux premières places.



Dans l'ordre habituel: M. Antonin BOISVERT, directeur de la radio française; Georges DOR et Renée CLAUDE, ainsi que M. Raymond DAVID, vice-président et directeur général de la radiodiffusion française.

## télévision

CBFT/2 MONTRÉAL    CBVT/11 QUÉBEC  
CBAFT/11 MONCTON    CBOFT/9 OTTAWA

\* = COULEUR



RADIO-CANADA

**8 h 55—AUJOURD'HUI À CBFT**  
Lecture de l'horaire du jour.

**9 h 00—COURS UNIVERSITAIRES**  
**Histoire du Canada.**  
13e leçon.  
Période de 1896 à nos jours.  
Professeur: M. Marc La Terreur, de l'université Laval.  
Réalisation: Claude Colbert.

**9 h 45—COURS UNIVERSITAIRES**  
**Littérature canadienne-française.**  
13e leçon.  
Deux auteurs: Mgr Félix-Antoine Savard et Alain Grandbois.

**10 h 30—ROQUET, BELLES OREILLES**  
Dessins animés.

**\*11 h 00—ROBIN-FUSÉE**  
Dessins animés.  
Les aventures de Robin des Bois à l'ère des fusées interplanétaires.

**\*11 h 30—LASSIE**  
Les aventures d'un petit garçon (Corey) et d'une chienne (Lassie).  
«Le Pigeon».

**\*12 h 00—PLEIN FEU... L'AVENTURE**  
Quatre jeunes voyageurs, Daniel et Nicole Bertolino, François Floquet et Anik Dousseau vont à la rencontre de jeunes francophones qui travaillent en Amérique du Sud.  
«Musique, chaco et térére».

**12 h 30—SI JEUNESSE POUVAIT**  
Magazine d'information destiné aux 17-23.  
Sujet: les jeunes et les unions libres.  
Animateur: Jacques Jobin.  
Réalisation: Pierre-Marcel Claude.  
(Article en page 2).

**\*13 h 00—LES QUATRE SAISONS**  
La culture de la tomate. Recherche faite par les fermes expérimentales dans la péninsule du Niagara, en Ontario.  
Animateur: le professeur Bruno Landry.  
Réalisation: Claude Colbert.

**\*13 h 15—TENNIS**  
Rencontres disputées à Québec au cours du tournoi rotation.  
Aujourd'hui: Cliff Richey, des Etats-Unis, rencontre Zelco Franulovic, de Yougoslavie.  
Commentateurs: Richard Garneau et François Godbout.  
Réalisation: Ronald Corey.

**14 h 00—CENT MILLIONS DE JEUNES**  
**Opération lune.** Fête populaire organisée dans un quartier défavorisé lors du débarquement des Américains sur la lune, le 27 juillet 1969. Autocritique et rétrospective de l'événement.  
Réalisation: Pascal Gélinas.  
(Article en page 2).

**\*14 h 30—CINÉMA**  
**Le Grand Secret.** Documentaire réalisé par Gerald Calderon, d'après une enquête de Raymond Cartier. Compte rendu de l'état actuel des recherches scientifiques sur le secret des origines de la vie. L'hypothèse de l'évolution, le désaccord de certains savants. Grâce au télescope, on étudie l'infiniment grand, et avec le microscope les molécules de la matière. Collaboration de savants renommés. Commentaire dit par Pierre Fresnav. (Français 1959).

**\*16 h 00—MES TROIS FILS**  
Chronique familiale mettant en vedette un veuf, son beau-frère et ses trois fils.  
Avec Fred MacMurray, Tim Considine, Don Grady et Stanley Livingston. A la suite d'une contravention, Steve Douglas doit remettre son permis de conduire qui est expiré. Pour le renouveler, on exige un examen écrit.

**16 h 30—PRENEZ LE VOLANT**  
Magazine de l'automobile.  
Entretien des véhicules. Sport automobile. Visites d'usines européennes. Chronique sur la sécurité routière et la circulation. Essais des voitures 70.  
Animateurs: Jacques Duval et Pierre Perreault.  
(Article en page 3).

**\*17 h 00—D'IBERVILLE**

Fresque historique de Guy Fournier, Jacques Létourneau et Jean Pellerin, avec Albert Millaire, Jacques Monod, François Rozet, François Tassé et Lionel Villeneuve.  
13e épisode: «Le Transfuge». Voilà déjà 10 jours que l'expédition menée contre les Iroquois campe près du lac Ontario. Tandis que de La Barre ne veut rien faire avant que Dangan lui donne une réponse, d'Iberville et Sainte-Hélène prennent le parti d'aller voir comment se comportent les Iroquois.

**\*17 h 30—L'HEURE DES QUILLES**  
Parties disputées au salon Laurentien, entre les gagnants des tournois hebdomadaires.  
Commentateurs: Yvon Blais, Gérard Richard et Guy Ferron.  
Réalisation: Louis Arpin.

**18 h 30—TÉLÉJOURNAL**  
**\*18 h 35—ATOME ET GALAXIES**  
**L'Astronautique.** 1re de 4 émissions: «La Suprematie soviétique».  
Confrontation de l'astronautique soviétique et américaine à l'époque où l'Union soviétique poursuivait son escalade de grandes premières: premier satellite terrestre Spoutnik, premier animal dans l'espace, premières photographies de la face cachée de la lune, premier homme dans l'espace, premier lancement simultané de deux astronautes et première femme dans l'espace (1957 à 1962).  
Animateur: Jacques Houde.  
Réalisation: Jean Martinet.  
(Article en page 3).

**\*19 h 00—CHER ONCLE BILL**  
Comédie avec Brian Keith, Sebastian Cabot, Anissa Jones, Johnnie Witaker et Kathy Garver.  
**CBVT—AU-DELÀ DES VISAGES**  
Réalisation: Michel Mercier.

**\*19 h 30—JINNY**  
Comédie fantaisiste, avec Barbara Eden et Larry Hagman.  
«La Doubleure de Tony» (2e partie). Roger revient Tony que son sosie a l'intention d'épouser Jinny. Tony revient et réussit à prouver son identité à Jinny. Le docteur Bellows et Tony surprennent le sosie en train de voler des documents secrets et le démasquent. Une bagarre éclate, mais Jinny surgit à la rescousse de son maître.

**\*20 h 00—LA SOIRÉE DU HOCKEY**  
Les North Stars de Minnesota rencontrent les Canadiens de Montréal, au Forum de Montréal.  
Commentateurs: René Lecavalier, Jean-Maurice Bailly, Lionel Duval et Richard Garneau.  
Réalisation: Guy Des Ormeaux et Ronald Corey.

**\*22 h 20—LES COUCHE-TARD**  
Emission humoristique.  
Animateurs: Jacques Normand et Claude Landry.

**\*22 h 50—LA POLITIQUE FÉDÉRALE**  
Le Parti progressiste-conservateur.

**23 h 00—TÉLÉJOURNAL**  
**23 h 15—NOUVELLES DU SPORT**  
**23 h 25—CBOFT—DERNIÈRE ÉDITION**

**23 h 30—CINÉMA**  
**L'Imprévu.** Drame policier d'Alberto Lattuada, avec Thomas Milian, Anouk Aimée et Jeanne Valérie. (Franco-italien 1961).  
(Article en page 19).

**1 h 15—CBFT—CINÉ-NUIT**  
Interrogatoires: Escalier S.  
**CBVT—CINÉ-NUIT**  
**Sang réservé** (Walsungenblut). Drame psychologique de Rof Thiele, avec Gert Baftus, Elena Nathanael et Michael Maier, d'après deux nouvelles de Thomas Mann. Un officier d'origine bourgeoise parvient à se faire inviter dans une famille noble. La fille de son hôte et son frère jumeau, qu'une affection étrange lie l'un à l'autre, se paient la tête de l'invité. (Allemand 1965).

CBF/690 MONTRÉAL  
CBAF/1300 MONCTON  
CBV/980 QUÉBEC  
CJBC/860 QUÉBEC  
CBJ/1580 CHICOUTIMI  
CBOF/1250 OTTAWA

**6 h 00—RADIOJOURNAL**  
**6 h 05—CBF—LES P'TITS MATINS**  
Animateur: Pierre Perreault.  
**CBV—BONJOUR CHEZ VOUS**  
**CBJ—REVEILLE-MATIN**  
**CBAF—CAFÉ DU SAMEDI**  
**6 h 30—RADIOJOURNAL**  
**6 h 33—CBF—LES P'TITS MATINS**  
**CBAF—CAFÉ DU SAMEDI**  
**6 h 55—PRIÈRE**  
**7 h 00—RADIOJOURNAL**  
**CBOF—BEAU TEMPS, MAUVAIS TEMPS**  
**CBJ—CBC NEWS**  
**7 h 05—CBF—LES P'TITS MATINS**  
**CBV—BONJOUR CHEZ VOUS**  
**CBAF—CAFÉ DU SAMEDI**  
**CBJ—REVEILLE-MATIN**  
**7 h 30—RADIOJOURNAL**  
**7 h 33—CBF—LES P'TITS MATINS**  
**CBV—BONJOUR CHEZ VOUS**  
**CBAF—CAFÉ DU SAMEDI**  
**7 h 50—CBJ—NOUVELLES LOCALES**  
**7 h 54—NOUVELLES DU SPORT**  
**CBOF—BEAU TEMPS, MAUVAIS TEMPS**  
**8 h 00—RADIOJOURNAL**  
**8 h 10—SYMPHONIES DU MATIN**  
Sinfonia en do majeur, Sinfonia en re majeur pour deux trompettes et Sinfonia en la mineur (G. Torelli); «Tratteminti per camera» (G. Jacchini); Sonate pour deux trompettes, cordes et orgue (G.-B. Alberti); Sinfonia ottava à 6 et Sinfonia decima à 7 (G.-B. Bononcini); Orch. de chambre Jean-François Paillard.  
**9 h 00—RADIOJOURNAL**  
**9 h 03—AU TEMPS DU 78**  
De Chicoutimi.  
«Natascha»; Mario Podesta; «Mama te quiero»; Rina Ketty; «Arthur» et «Prenez le temps d'aimer»; Maurice Chevalier; «La Chanson du forçat»; Fernandel; «C'est vrai»; Mistinguett; «Ensemble»; Aliberti; «Sous les toits de Paris»; Albert Préjean; «Quand il vous regarde»; La Palma de l'Empire; «Sans toi»; Lucienne Boyer; «Zou! le midi bouge»; Andrex; «On n'est pas des marins»; Jean Cyrano, et «La Java d'un sou»; Marie Dubas.  
Animateur: Joël Le Bigot.  
**CBOF—DISCOPHILIE**  
**10 h 00—TANTE LUCILLE**  
«La Légende de Saint-Nicolas». A l'occasion de la fête de Saint-Nicolas qui a lieu le 6 décembre, Tante Lucille raconte à ses petits amis de la radio un conte sur Saint-Nicolas. Elle chante «Saint-Nicolas, patron des écoliers».  
**CBAF—CHRONIQUE DU DISQUE**  
**CBV—ATELIER**  
**10 h 30—CHRONIQUE DU DISQUE**  
Henri Bergeron reçoit aujourd'hui Léopold Simoneau.  
Il commente les enregistrements suivants: extr. d'«Andréa Chenier» (Giordano), et «Cielo e mar», extr. de «La Gioconda» (Ponchielli); Pedro Lavirgen, ténor. — Extr. de «Cosi fan tutte» (Mozart); Leontyne Price, Ezio Flagello et Orch. New Philharmonia, dir. Erich Leinsdorf. — Ouverture de «Solomon» (Haendel); English Chamber Orchestra, dir. Richard Bonynge. — «Di Provenza il mar», extr. de «La Traviata» (Verdi); Ettore Bastianini.  
**CBAF—ACTUALITÉS MARITIMES**  
**11 h 00—CBAF—GRANDE PARADE**  
**11 h 30—TEL QUEL**  
«Les Jeux».  
Documentaire à la fois impressionniste et analytique sur les jeux.  
Invités: Mlle Louise Marleau; Mme Denise Gaudet, directrice de l'école nouvelle Querbes; MM. Mario Beaulieu, ministre des Finances du Québec; Marc Laplante, sociologue, et le docteur Jean-Baptiste Boulanger, psychiatre.  
Animateurs: Florian Sauvageau et Dorval Brunelle.

(Article en page 10).  
**13 h 00—RADIOJOURNAL**  
**13 h 10—POLITIQUE PROVINCIALE**  
Le Parti libéral.  
**13 h 15—IMAGES**  
Avec François Bertrand.  
**CBV—LOUIS CHASSÉ ET SES COMMENTAIRES**  
**CBAF—ENTRE DEUX MARÈS**  
**13 h 30—AU GRAND AIR**  
«Le Congrès de pourvoyeurs de chasse et pêche à Val d'Or».  
Animateurs: Serge Devglun et Richmond Pelletier.  
**CBAF—RÉCITAL**  
**13 h 45—CBAF—PAR DERRIÈRE**  
**CHEZ MON PÈRE**  
**14 h 00—SAMEDI-JEUNESSE**  
Nouveaux succès de la chanson internationale et rencontre avec des vedettes populaires. Animateurs: Isabelle Pierre et Jacques Tremblay.  
(Article en page 11).  
**16 h 30—MUSIQUE**  
**17 h 30—LE MONDE PARLE AU CANADA**  
Animateur: Jacques Michel, du Service international.  
**18 h 00—RADIOJOURNAL**  
**18 h 05—NOUVELLES DU SPORT**  
**18 h 10—À VOTRE SERVICE**  
«La Croix-Rouge», avec Mlle Marguerite Wilson, responsable des relations extérieures de la Croix-Rouge. M. Marcel Vallerand, surintendant de réhabilitation et de bien-être social des anciens combattants, au ministère des Anciens Combattants, nous parle du travail de son organisme.  
Animateurs: Mme Jeanne Dansereau et Raymond Laplante.  
**18 h 30—COURS UNIVERSITAIRES**  
«Initiation aux études littéraires supérieures».  
La psychanalyse et la caractérologie, avec le professeur José-Michel Mourox.  
**19 h 00—CONNAISSANCES D'AUJOURD'HUI**  
«Le papier de demain sera-t-il fait de fibres artificielles?»  
Les grands problèmes de la recherche dans l'industrie des pâtes et papiers.  
Invités: le professeur Robert H. Marchessault, directeur du département de chimie de la faculté des sciences de l'Université de Montréal, et Pierre Gendron, directeur de l'Institut de recherches des pâtes et papiers du Canada.  
Animateur: le professeur Yvon Sicotte, de la faculté des sciences de l'Université de Montréal.  
Présentateur: Gaëtan Barrette.  
**19 h 30—TEMPS LIBRES**  
Le sport de participation, son organisation, ses éléments de formation et de récréation.  
Animateur: Raymond Charrette.  
Recherchiste: Raymond Deschamps.  
**20 h 00—SALUT, LES COPAINS**  
De Toronto.  
Le palmarès, avec Jacques Gauthier.  
**21 h 00—SAMEDI-JEUNESSE**  
Nouveaux succès de la chanson internationale et rencontre avec des vedettes populaires.  
Animateurs: Isabelle Pierre et Jacques Tremblay.  
**22 h 30—RADIOJOURNAL**  
**22 h 40—J'AI TANT DANSÉ**  
Musique de danse, avec l'orchestre de Nick Ayoub.  
**23 h 10—JAZZ EN LIBERTÉ**  
De l'Ermitage, à Montréal.  
Sextuor, dir. Nick Ayoub.  
Animatrice: Collette Doolin.  
**CBAF—FERMETURE**  
**00 h 00—RADIOJOURNAL**  
**00 h 03—PENSÉES DE LA NUIT**  
**00 h 08—ESCALES DANS LA NUIT**  
Animatrice: Janine Paquet.  
**1 h 00—RADIOJOURNAL**  
**1 h 03—FIN DES ÉMISSIONS**



RADIO-CANADA

\* = COULEUR

- 8 h 55—**AUJOURD'HUI À CBFT**  
 \* 9 h 00—**COURS UNIVERSITAIRES**  
 Médecine d'aujourd'hui  
 «Le Goitre».  
 Réalisation: Madeleine Marois.  
 9 h 45—**COURS UNIVERSITAIRES**  
 Prospectives.  
 Réalisation: Jean Valade.  
 10 h 30—**LE JOUR DU SEIGNEUR**  
 Messe télévisée du studio 42.  
 Célébrant: M. Yvon Hubert.  
 Réalisation: Réal Gagné. Supervision: René Barbin.  
 11 h 30—**LE FRANCOPHONISME**  
 Divertissement éducatif de Jacques Antoine et Jacques Solness. Questionnaire de Pierre Bellemare. Présentation de Pierre Tchernia. Arbitrage de Jacques Capelovici. En compétition: les représentants des télévisions de six pays francophones: O.R.T.F., Télé-Monte-Carlo, Télé-Luxembourg, Radio-Canada, R.T.B. et Télévision suisse romande.  
 Réalisation: Jean-Claude Delannoy.  
 \* 12 h 00—**D'HIER À DEMAIN**  
 De Tarass Boulba à Gagarine: le cinéma. Documentaire réalisé par Claude Vernick et Francis Morane.  
 13 h 00—**LES TRAVAUX ET LES JOURS**  
 Émission agricole.  
 «La Région agronomique de l'Est du Québec». Coup d'oeil sur les ressources de ce grand territoire. Avec MM. Arcand, coordonnateur agricole et Lebel de l'Office de développement de l'Est du Québec.  
 Réalisation: Louis Létuvé.  
 \* 13 h 30—**FOOTBALL AMÉRICAIN**  
 Ligue nationale: les Cardinals de St-Louis rencontrent les Giants de New York, au Yankee Stadium de New York.  
 Commentateur: Yves Létourneau.  
 Analyste: Jean Séguin.  
 Réalisation: Yvon Giguère.  
 16 h 15—**ÉCHOS DU SPORT**  
 Reportage sur les sports.  
 16 h 30—**LANGUE VIVANTE**  
 Émission pour l'amélioration de la langue parlée et écrite.  
 Réponse au courrier: Jean-Marie Laurence, linguiste.  
 Animatrice: Janine Paquet.  
 Entrevue avec M. Paul-André Comeau, professeur au département des sciences politiques de l'université d'Ottawa et conseiller technique à la recherche du Comité franco-italien d'enquêtes culturelles.  
 Interviewer: Henri Bergeron.  
 Réalisation: Paul Leduc.  
 17 h 00—**CINQUIÈME DIMENSION**  
 (5 D)  
 Interviews et reportages sur les grands événements religieux, ici et à l'étranger.  
 Animateurs: Jean-Rock Roy et Jacques Houde.  
 Réalisation: Roger Leclerc, Guy Comeau et Jean Letarte.  
 \* 18 h 00—**AU PAYS DES GÉANTS**  
 Science-fiction.  
 «Le Sérum de vérité». Les voyageurs de l'espace doivent détruire un instrument de communication avec la terre lorsque l'un d'eux subit un lavage de cerveau.  
 18 h 55—**TÉLÉJOURNAL**  
 \* 19 h 00—**QUELLE FAMILLE!**  
 Téléfeuilleton de Janette Bertrand et Jean Lajeunesse. Chronique de la vie quotidienne de la famille Tremblay.  
 Une aventure conduit les aînés à l'hôpital et provoque un échange d'idées assez serré entre Fernande et sa mère. Le grand-père aussi y va de ses petites douceurs. Tous s'entendent pour cacher à Gérard les vraies causes de l'aventure.  
 Avec Jean Lajeunesse, Janette Bertrand, Ghislaine Paradis, Robert Toupin, Michel Noël, Olivette Thibault, Nana de Varennes, Joanne Verne, Isabelle et Martin Lajeunesse.  
 Réalisation: Aimé Forget.  
 \* 19 h 30—**ZOOM**  
 Yves Corbeil reçoit: Jacques Michel

et Les Jades, Aglaé, Nicole et Frédéric et Fernand Gignac.  
 Jacques Michel et Les Jades: «Je bâtis ma maison», «Mon enfant», «La Cage», «Le Petit Enfant noir» et «Les Requins», paroles et musique de Jacques Michel.  
 Aglaé: «Je te retrouve enfin», «Lorsqu'on est heureux» et «Je perds un ange».  
 Nicole et Frédéric: «L'Année 2525» et autres.  
 Fernand Gignac: «La Quête», «Quand tu t'en iras» et «J'avais vingt ans».  
 Yves Corbeil: «Il s'en va mon garçon».  
 Réalisation: Pierre Desjardins.  
 (Article en page 4).  
 \* 20 h 30—**LES BEAUX DIMANCHES**  
 Soirée au théâtre Alcan  
 A la monnaie du pape.  
 Comédie en quatre actes de Louis Velle. L'action se passe chez des marchands d'objets de piété dont le magasin est nommé «A la monnaie du pape». Dans cette famille tranquille arrive un jeune homme, conduit par son oncle pour louer la chambre que la famille met à la disposition d'un étudiant. Le candidat est accepté, mais nous apprenons bientôt que c'est un jeune écrivain dont le premier livre sur les gens du monde a obtenu un immense succès. Son oncle n'est autre que son éditeur qui l'oblige à écrire un livre sur les moeurs et coutumes de la bourgeoisie.  
 Distribution:  
 Lucille Cousineau ..... la mère  
 Janine Sutto ..... la tante  
 Yves Létourneau ..... le père  
 Georges Groulx ..... l'oncle  
 Gaetan Labrèche ..... M. Toupleine  
 Benoit Marleau ..... Ernest  
 Françoise Lemieux ..... Nicolette  
 Camille Ducharme ..... M. l'auxiliaire  
 Réalisation: Jean Dumas.  
 (Article en page 5).  
 \* 22 h 30—**PRISME**  
 Magazine artistique.  
 Animateur: Wilfrid Lemoine.  
 Réalisation: Michel Gréco.  
 23 h 00—**TÉLÉJOURNAL**  
 23 h 15—**SPORTS-DIMANCHE**  
 23 h 25—**CBQFT—DERNIÈRE ÉDITION**  
 23 h 30—**CINÉMA**  
 La Bataille de Moscou. Documentaire réalisé par Daniel Costelle, avec le concours de la Télévision soviétique. Avec les témoignages de Grégor Joukov, Yvan Konev et Constantin Rokossovski, maréchaux de l'Union soviétique; Evgeni Boltine, major général; Dado Moureev, colonel; Mme Lucia Galinskata; M. Vassili Proinine, ancien président du Soviet de Moscou, et M. Lev Volodine, «Les Ivestia», lieutenant Horst Diltsev, 2e Panzer Division; lieutenant Horst Richter, 174 Panzer Division, et M. Jean Champenois, ancien correspondant de l'A.F.P. à Moscou.  
 Documentaire sur la bataille de Moscou au cours de la seconde guerre mondiale.



messe télévisée, le dimanche, à 10h 30

- 6 h 00—**CBAF—DISCOPHILIE**  
 8 h 00—**RADIOJOURNAL**  
 8 h 05—**L'HEURE DU CONCERTO**  
 «Concerto à la mémoire d'Attila Jozsef» (Szervansky); Orch. symphonique hongrois, dir. Gyula Borbely.  
 8 h 55—**MÉDITATION**  
 9 h 00—**RADIOJOURNAL**  
 9 h 05—**LE LIVRE PAR EXCELLENCE**

Deux psaumes de Monteverdi et la première partie du «Roi David» (Honegger); Pierre Mollet chante la partie de bariton.  
 Présentateur: Raymond Laplante.  
 Animateur: M. l'abbé Jean Martucci.  
 10 h 00—**MILLE ET UNE NOTES**  
 De Moncton.  
 Invités: les Chanteurs du Mascaret, dir. Neil Michaud.  
 Au piano: Denise Thellab.  
 Programme: «Mon coeur se recommande à vous» (Roland de Lassus), «So ben mi cha bon tempo» (Vecchi), «Alleluia» (Thompson), «Oh no, John no!» (folk. anglais, arr.: Terri), «Black Is the Color of my True Love's Hair» (folk. américain, arr. Churchill), «Pridi ty Suhajko» (folk., arr.: Lau), «Elijah Rock» (negro spiritual, arr.: Hairston), «Le Temps du muguet» (folk. russe, arr.: Matousovski), et «Shalom Schaverin» (folk. israélien, arr.: Harter).  
 Animateur: Georges-A. Gagnon.  
 10 h 30—**ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE QUÉBEC**

Chef d'orchestre: Pierre Dervaux.  
 Invités: Peter Roessel, pianiste, et Marie-Thérèse Deblighi, soprano.  
 Concerto no 2 en sol mineur, op. 16 (Prokofiev), et «La Voix humaine» (version scénique) (Francis Poulenc).  
 (Article en page 10).  
 11 h 30—**NI ANGE NI BÊTE**  
 Documentaire d'intérêt humain.  
 «L'Enfant et l'alcool».  
 Un père de famille raconte son enfance, passée sans frère ni soeur, en compagnie d'une mère qui cherchait refuge dans l'alcool. Il ne connut son père que beaucoup plus tard: il était séparé de sa femme et par la suite, partit pour la guerre. Après, c'est la reprise de la vie commune des parents qui, tous les deux boivent exagérément.  
 Interviewer: Jacques Larue-Langlois.

**CBAF—POINT DE VUE**  
 12 h 00—**RÉCITAL DU DIMANCHE**  
 Hélène Gagnier, violoncelliste; au piano: John Newmark.  
 Sonate no 2 en fa majeur, op. 99 (Brahms).

**CBJ—POINT DE VUE**  
**CBV—RÉCITAL DE QUÉBEC**  
 12 h 30—**AU RYTHME DU MONDE**  
 Revue de la presse québécoise, canadienne et internationale.  
 M. Paul-André Comeau, professeur en sciences politiques aux universités d'Ottawa et Laval, traite de la presse canadienne.

12 h 59—**SIGNAL-HORAIRE**  
 13 h 00—**RADIOJOURNAL**  
 13 h 10—**NOUVELLES DU SPORT**  
**CBAF—IMAGES**  
 13 h 15—**DIALOGUE**  
 Information religieuse à l'écoute des grands événements, problèmes, questions et voie de solution qui alimentent la vie des diverses Églises contemporaines.  
 Avec Vincent Harvey, directeur de la revue Maintenant, et Louis Rousseau, professeur de sciences religieuses de l'université de Québec.  
 14 h 00—**CRESCENDO**  
 Bloc musical groupant une série d'émissions variées.  
 Animateurs: Raymond Charette et son équipe.  
 (Article en page 12).

**AU GRÉ DE LA FANTAISIE**  
 De Québec.  
 Animateur: Richard Joubert.

15 h 00—**DESTINATION-ÉTOILES**  
 Christine Charbonneau interprète ses propres compositions: «Je n'avais pas compris» (mus.: Mitchel), «Je suis un poisson» (mus.: Roger Joubert), «Les Enfants du paradis», «En courant dans l'herbe», «Le Rêve», «L'Amour sans compter», «Dors mon amour», «Le Menuet», et «Je suis célibataire».

15 h 30—**AU FIL DE L'AIGUILLE**  
 Un jeune animateur présente les disques de son choix et apporte quelques commentaires.

16 h 00—**OPÉRA-CONCERT**  
 «Le Barbier de Séville», opéra bouffe en deux actes de Rossini.  
 Distribution:  
 Robert Savoie ..... Figaro  
 Pierre Duval ..... le comte Almaviva  
 Claire Gagnier ..... Rosine  
 Roland Gosselin ..... Basile  
 Napoléon Bisson ..... Bartolo  
 Au pupitre: Roland Leduc.  
 «Le Barbier de Séville» a été enregistré dimanche dernier à la salle Claude-Champagne, de l'école Vincent-d'Indy, à Montréal.

17 h 30—**CHANTS DE GRÂCES**  
 De Québec.  
 Vincent Joly lit un texte du frère Clément Lockquell ainsi que quelques poèmes spirituels de poètes tels que Marie Noël, Robert Brasillach, Francis Thomson, saint Jean-de-la-Croix.

**CBJ—NOTRE ARTISTE INVITÉ**  
**CBAF—NI ANGE, NI BÊTE**

18 h 00—**RADIOJOURNAL**  
 18 h 05—**LA BOURSE ET LA VIE**  
 Magazine économique.  
 Animateur: Claude Lemelin.  
 18 h 30—**COURS UNIVERSITAIRES**  
 «Le Théâtre québécois contemporain».  
 Françoise Loranger: «Double jeu».  
 Animateur: le professeur Jean-Cléo Godin, de l'université de Montréal.  
 19 h 00—**LE HOCKEY DU DIMANCHE**  
 Les Canadiens de Montréal rencontrent les Rangers de New York, au Madison Square Garden de New York.  
 Commentateurs: René Lecavalier, Jean-Maurice Bailly, Richard Garneau et Lionel Duval.  
 Pendant les entractes, Maurice Richard s'entretient avec le commentateur en studio et répond aux appels des auditeurs.

**CIBC—CARREFOUR DES ARTS**  
 21 h 30—**LE CABARET DU SOIR QUI PENCHE**  
 Animateur: Guy Mauffette.

22 h 30—**RADIOJOURNAL**  
 22 h 40—**NOUVELLES DU SPORT**  
 22 h 45—**LE CABARET DU SOIR QUI PENCHE**  
 00 h 00—**RADIOJOURNAL**

00 h 03—**PENSÉES DE LA NUIT**  
**CBAF—FERMETURE**  
 00 h 08—**FIN DES ÉMISSIONS**



Hélène GAGNIER, violoncelliste, sera au «Récital du dimanche», à midi.

**Femme d'aujourd'hui**  
du lundi au vendredi, 15 h 00

## Des chroniques intéressantes

Aline Desjardins propose cinq chroniques à **Femme d'aujourd'hui** du lundi 8 décembre à 15 heures. «Des gens comme vous...» (entrevue de L. Lebrun avec Mlle Claudette Lafontaine, sur l'utilisation des fleurs séchées); «A Tempo» (Edgar Fruittier et Henri Bergeron font entendre des valses de Vienne); «La Face cachée» (Huguette Proulx rencontre Eloi de Grandmont); «En minuscules» (lire *Le Matin des magiciens*), et «Le Sport au féminin» (Serge Deyglun à la chasse au chevreuil, avec Mmes Anna et Jeannine Fortier). Réalisation: Henri Parizeau.

Le mardi 9 décembre, on parlera, déjà, du dîner de Noël (on ne se prépare jamais trop tôt!). Le professeur Henri Bernard donne quelques recettes pour préparer la farce, la dinde et la bû-

che de Noël. Comme d'ordinaire, ces recettes ont le double avantage de raffiner votre cuisine et d'être mieux adaptées aux besoins actuels. Alice Parizeau présentera ensuite son billet d'information politique; Louis Pelletier-Dlamini nous entretiendra de la grande Edwige Feuillère, qu'il a bien connue. Cette émission, réalisée par Hélène Roberge, sombrera finalement dans les cordages de l'humour, avec l'interview que France Nadeau propose de Mme Joan Décarie, arbitre de boxe!

De **Femme d'aujourd'hui** pour cette deuxième semaine de décembre, nous savons encore qu'il y aura une entrevue d'Aline Desjardins avec le chanteur populaire français Serge Lama, à l'émission du mercredi 10 décembre à 15 heures.

**Donald Lautrec «chaud»**  
vendredi 12, 20 h 00

## Chansons, danses et images chocs



Serge LAMA

De nouveau, Donald Lautrec, face aux caméras, dans l'arène de la Plaza Alexis-Nihon, armé de son seul micro, sous le tonnerre des milliers de voix enthousiastes.

De nouveau, «Donald Lautrec «chaud»», avec des invités jeunes et des chansons inédites, le vendredi 12 décembre à 20 heures, au réseau français de télévision de Radio-Canada.

Bobby Leclerc, Les Luths, Marc Hamilton, Valentin et Serge Lama entourent Donald Lautrec dans une éclaboussante demi-heure de chansons, de danses et d'images chocs. «Donald Lautrec «chaud»»: la plus grosse fête en ville.

\* = COULEUR

9 h 00—CBOFT—COURS SCOLAIRES  
9 h 10—CBOFT—COURS SCOLAIRES  
9 h 25—AUJOURD'HUI À CBFT

CBOFT—COURS SCOLAIRES  
9 h 30—LE BONHEUR CONJUGAL  
Série réalisée par Jacqueline Audry, d'après «Cours de bonheur conjugal» d'André Maurois, avec Dominique Paturol et Jean Desailly.  
2<sup>e</sup> épisode:  
«Fiançailles». Le professeur Desailly analyse les facteurs qui transforment le coup de foudre en amour.

CBOFT—COURS SCOLAIRES  
10 h 00—TÉLÉVISION SCOLAIRE  
Arts plastiques. Cours dédié aux élèves de 1<sup>re</sup> année.

Conseillers pédagogiques: M. Wim Huysecom, Mmes Camille Leduc-Barrett et Astrid Lagounaris-Bhéner. Interprètes: Ghislaine Paradis, Guy Thauvette et Eve Gagnier. Réalisation: Jean Valade.

10 h 30—EN MOUVEMENT  
Emission sur le conditionnement physique, avec Claude Bouchard et Jean Brunelle. Aujourd'hui: «du minimum au maximum».  
Réalisation: Jean-Claude Houde.

\*10 h 45—MONSIEUR SURPRISE  
PRÉSENTE

Emission pour enfants.  
11 h 00—LA SOURIS VERTE  
«Sapins et oiseaux», avec Louissette Dussault (la Souris) et Claude Michaud (Soleil).

La Souris décide d'aller chercher un sapin. Soudain, elle aperçoit un sapin-marcheur. Le sapin s'avance toujours. C'était Soleil qui transportait un sapin sur ses épaules.  
Texte: Marie Racine.  
Réalisation: Ravmonde Boucher.

11 h 15—CINÉMA

Pas de pitié pour les maris (Tell it to the Judge). Comédie sentimentale de Norman Foster, avec Rosalind Russell et Robert Cummings. (Américain 1950).

13 h 00—CINÉMA

La Nuit de Sybille. Comédie de Jean-Paul Paulin, avec Lucien Barroux, Paulette Elambert, Pierre Larquey et Daniel Gélin. Deux voleurs et une jeune fille évadée d'une maison de redressement sont réunis par hasard dans un château inhabité. Survient un policier qui demande l'hospitalité pour la nuit. Ils se font passer pour les propriétaires du château. (Français 1946).

\*14 h 30—OUI OU NON

Jeu animé par Jean-Pierre Coallier et Nicole Bissaillon.  
Réalisation: Louis-Philippe Beaudoin.

15 h 00—FEMME D'AUJOURD'HUI  
Magazine féminin.  
(Article ci-contre).

\*16 h 00—BOBINO  
Avec Guy Sanche (Bobino), et Paule Bavard (Bobinette).

Bobinette veut prouver à son grand frère qu'il ne mérite pas le titre de premier vendeur du magasin.  
\*16 h 30—GRUJOT ET DÉLICAT  
Avec Lise LaSalle (Grujot), Gisèle Mauricet (Délicat), François Tassé (Tony l'Ecossois), Benoit Girard (Sourdine) et Clémence Desrochers (Sainte Bénite).

\*17 h 00—MONSIEUR SURPRISE  
PRÉSENTE

Monsieur Surprise (Pierre Thériault) s'adresse aux enfants et présente deux dessins animés.  
Réalisation: Jean Gaumont.

\*17 h 30—LES AVENTURES DU SEASPRAY

Aventures d'une goélette, de son capitaine, et de ses enfants, dans les eaux du Pacifique Sud. Avec Walter Brown (le capitaine), Gary Gray, Suzanne Haworth et Rodney Pearlman (les enfants).  
«Compétition délovaie».

\*18 h 00—SALUT JEAN-PIERRE  
Aujourd'hui: Jean-Pierre rencontre Serge Gainsbourg.  
(Article en page 7).

18 h 30—TÉLÉJOURNAL  
18 h 35—CBOFT—24 HEURES  
Nouvelles locales.  
18 h 40—NOUVELLES DU SPORT  
18 h 45—24 HEURES  
Bulletin de nouvelles régionales.  
\*CBOFT—SUR LE VIF

Affaires publiques.  
19 h 00—FORMAT 30  
Reportage sur la vie et la carrière de Donato Paduano, aspirant au titre canadien mi-moyen.  
(Article en page 6).

\*19 h 30—LES BELLES HISTOIRES  
DES PAYS D'EN HAUT

Téléroman de Claude-Henri Grignon. «La Page déchirée». Une page a été déchirée dans un livre de la colonisation. Le gouvernement fait enquête. On exige des explications de Séraphin.  
Réalisation: Bruno Paradis.

\*20 h 30—MA SORCIÈRE  
BIEN-AIMÉE

Comédie fantaisiste mettant en vedette Elizabeth Montgomery. «Tantôt grenouille, tantôt papillon». A la maternelle, la directrice, faisant jouer les enfants, dit à une petite fille qu'elle personnifie une grenouille. Tout attristée, la petite lui répond qu'elle veut être papillon, ce que Tabatha s'empresse de réaliser. Samantha arrive et trouve la directrice complètement désemparée.

\*21 h 00—À LA SECONDE

Du studio 42.  
Jeu-questionnaire. Animateur: Jean-Pierre Coallier. Coordonnateur: Henri Saint-Georges.

Invités: Yvon Deschamps, Jean-Pierre Ronford et André Leicune. Participants: Janette Bertrand, Andrée Champagne, Gilles Pellerin et Réalisation: Yves Dumoulin.

\*21 h 30—LE PARADIS TERRESTRE

Téléroman de Jean Filiatrault, d'après une idée originale de Réginald Boisvert.

Le maire et les échevins de La Dauversière sont bien d'accord pour administrer avec justice et honnêteté, mais ils savent aussi flatter la bonne occasion. Gilles trouve chaussure à son pied, d'autant plus que la maison d'Henri Lesieur, obtenue par un acquéreur mystérieux, lui échappe. Avec Ernest Guimond, Gilbert Chénier, Denis Drouin, Béatrice Picard, Gérard Poirier, Léo Hial, Georges Carrère, Nicole Filion, Gisèle Dufour, Emile Genest.  
Réalisation: Denys Gagnon.

\*22 h 00—LES ESPIONS

Exploits de deux agents secrets américains à travers le monde, avec Robert Culp (Kelly Robinson) et Bill Cosby (Alexander Scott). «Loris». Le frère d'une chanteuse de Las Vegas est menacé de mort.

23 h 00—LE POINT

Nouvelles nationales, nouvelles régionales et météo.  
Animateur: Pierre Nadeau.

23 h 30—NOUVELLES DU SPORT

23 h 35—CBOFT—SPORTS

23 h 40—CINÉMA

Tant qu'il y aura des hommes (From here to Eternity). Film psychologique de F. Zinnemann, avec Burt Lancaster, Montgomery Clift et Frank Sinatra. (Américain 1953).

1 h 15—CBFT—TÉLÉJOURNAL

CBOFT—COUP D'ŒIL

Les 9, 10 et 11 décembre aura lieu la Conférence constitutionnelle. Nos lecteurs voudront bien prendre note qu'au cas où nous diffuserions cette conférence, les horaires seraient modifiés en conséquence.



RADIO-CANADA

6 h 00—CBF—RADIOJOURNAL  
6 h 05—CBF—LES P'TITS MATINS  
Animateurs: Pierre Perreault et Jean Mathieu.

CBV—BONJOUR CHEZ VOUS  
Animateur: Louis Thiboutot.  
CBOF—LA VILLE  
S'ÉVEILLE

Animateur: Gustave Héon.  
CJBC—BONJOUR  
Animateur: Frédéric de Vancker.

CBAF—MOULIN À CAFÉ  
Animateur: Gilles Bradet.  
6 h 30—RADIOJOURNAL

6 h 33—CBF—LES P'TITS MATINS  
CJBC—BONJOUR  
CBV—BONJOUR CHEZ VOUS  
CJBC—BONJOUR, BONJOUR  
CBAF—NOUVELLES

LOCALES ET RÉGIONALES  
CBAF—MOULIN À CAFÉ  
6 h 55—PRIÈRE

7 h 00—RADIOJOURNAL  
7 h 05—CBF—LES P'TITS MATINS  
Animateurs: Pierre Perreault et Jean Mathieu.

CBAF—NOUVELLES  
LOCALES, NOUVELLES DU  
SPORT ET MOULIN À CAFÉ  
CJBC—BONJOUR

CBV—BONJOUR CHEZ VOUS  
CJBC—BONJOUR, BONJOUR  
7 h 20—CJBC—CBC NEWS

7 h 30—RADIOJOURNAL  
CJBC—NOUVELLES  
ONTARIENNES

7 h 33—CBF—LES P'TITS MATINS  
CBV—BONJOUR CHEZ VOUS  
CBAF—MOULIN À CAFÉ

7 h 35—CJBC—BONJOUR  
7 h 54—NOUVELLES DU SPORT  
CBV—BONJOUR LES SPORTIFS  
ET NOUVELLES DU SPORT

7 h 55—CJBC—NOUVELLES LOCALES  
CBAF—NOUVELLES  
LOCALES ET RÉGIONALES

8 h 00—LE MONDE CE MATIN  
Animateur: Roger Bouchard.  
8 h 15—CHEZ MIVILLE

Blagues et bonne humeur, avec Jean Mathieu, Jean Morin et René Caron.  
Ensemble: Roger LeSourd, pianiste; Freddy Balta, à l'accordéon et à l'orgue électrique, et Jacques Mirreault, à la batterie.

Scripteurs: Jean Stéphane, Albert Bric, Carl Dubuc et Louis-Martin Tard.

9 h 00—RADIOJOURNAL  
De Toronto.  
9 h 03—CBAF—EN BONNE  
COMPAGNIE

9 h 05—PRÉSENT  
Première édition nationale.  
Animatrice: Nicole Godin.

9 h 10—CBAF—VALET DE CŒUR  
9 h 30—CBF—ENFIN SEULE  
Variétés, avec François Bertrand.

CJBC—L'ONTARIO À  
LOISIR  
Animateur: Jacques Gauthier.

CBV—LE MATIN  
D'AUJOURD'HUI  
Animateur: Richard Joubert.

CBOF—PAUSE-MATIN  
CJBC—LE 1580  
Animateur: Alain Audet.

9 h 55—CJBC—ANNONCES  
COMMUNAUTAIRES  
10 h 00—RADIOJOURNAL

CJBC—NOUVELLES LOCALES  
10 h 03—PLACE AUX FEMMES  
Animateurs: Lise Payette et Guy Provost.

Ensemble musical: François Cousineau, pianiste; Roland Desjardins, contrebassiste, et Guy Parent à la batterie.

11 h 00—RADIOJOURNAL  
11 h 03—LE PÈRE LEGAULT  
Le père Legault répond aux questions des auditeurs en ce qui a trait à la religion et à la morale.

11 h 30—LES JOYEUX  
TROUBADOURS  
Humour et fantaisie, avec Estelle Caron, Jean-Maurice Bailly, Gérard

Paradis et un ensemble musical, sous la direction de Lionel Renaud.  
CBAF—TERRE-FERME  
Animateur: Jean Viatour.

11 h 45—CBAF—MIDI-MÉLODIE  
12 h 00—RADIOJOURNAL  
CJBC—NOUVELLES LOCALES  
CBAF—NOUVELLES

LOCALES ET RÉGIONALES  
ET MIDI-MÉLODIE  
12 h 03—TENDREMENT

Jean-Paul Nolet présente de la musique douce, de belles chansons et des textes choisis pour agrémenter l'heure du repas de midi.

CJBC—MIDI  
CBOF—SUR LE COUP DE  
MIDI  
CBV—LA CHANSON EST LÀ  
CJBC—MIDI-MUSIQUE

Animateur: Claude Miquet.  
12 h 30—LE PAIN QUOTIDIEN  
Actualité agricole.

Animateurs: Germain Lefebvre, Gustave Larocque et Jean-Guy Roy.  
Chronique de Michèle Parent, d'Ottawa, sur l'alimentation.

CBAF—LES JOYEUX  
TROUBADOURS  
12 h 55—CJBC—CBC NEWS

13 h 00—LE MONDE MAINTENANT  
Magazine d'actualité.  
Animateur: Pierre Paquette.

13 h 30—UN HOMME VOUS ÉCOUTE  
Le docteur François Cloutier enseigne l'art d'être heureux avec soi-même et avec les autres.

«UN HOMME VOUS ÉCOUTE»  
LUNDI: «Témoignage en faveur du nudisme», et «L'Aggressivité».  
MARDI: «L'Alcoolisme et la drogue», et «Savoir prendre des décisions».  
MERCREDI: «Le Célibat», et «Le Manque de confiance en soi».  
JEUDI: «L'Adolescence».  
VENDREDI: «La Langue».

Présentatrice: Colette Devlin.  
13 h 45—FAISONS DE LA MUSIQUE  
Emission destinée à faire participer les élèves à l'expérience musicale grâce aux méthodes actives, avec Mlle Marie Bolduc (1re série).

CBAF—SILHOUETTE  
Animateur: Georges-A. Gagnon.

14 h 00—FAISONS DE LA MUSIQUE  
(2e série).

14 h 15—S'IL VOUS PLAÎT  
Magazine moderne et varié groupant une série d'émissions.  
Animateurs: Colette Devlin et Jacques Fauteux.

14 h 22—RADIOJOURNAL  
14 h 25—ÉCOUTEZ BIEN  
Jeu-questionnaire sur la chansonnette, préparé par Roch Poisson.

14 h 30—D'UNE CERTAINE  
MANIÈRE  
Textes fantaisistes d'Eugène Cloutier, lus par Roland Chenail, Huguette Oigny et différents comédiens.

«D'UNE CERTAINE MANIÈRE»  
LUNDI: «Les Complaintes d'une capitale».  
MARDI: «L'Envers du décor».  
MERCREDI: «L'Yvressomètre».  
JEUDI: «Dis-moi qui tu vois».  
VENDREDI: «La Colombe, symbole de guerre».

15 h 00—SI FEMME SAVAIT  
Les sujets les plus divers pouvant renseigner les auditrices.

«Le Japon», avec M. Robert Garry. Aujourd'hui: l'histoire du Japon.  
Animatrice: Colette Devlin.

Recherchiste: Francine Laurendeau.  
15 h 20—RADIOJOURNAL  
15 h 25—ÉCOUTEZ BIEN

Jeu-questionnaire sur le contenu de tout le magazine «S'il vous plaît».

15 h 30—LES GRANDS PROCÈS  
«Nicolas Fouquets», avec Gilles Pelle-

tier (Nicolas Fouquet), Léo Iliak (Louis XIV), Yolande Roy, Robert Rivard, Anne Pauze, Roland Chenail, Jean-Marie Lemieux et Huguette Oigny.

Texte dramatique de Maurice Gagnon.  
15 h 46—LES PROPOS DE RUDEL-  
TESSIER

16 h 00—LANGAGE DE MON PAYS  
Problèmes de base se rapportant à la langue parlée: phonétique, vocabulaire, syntaxe, correction des termes, stylistique.

Animateurs: Raymond Laplante et Henri Bergeron.  
Recherchiste: Jean-Claude Corbeil.

16 h 20—RADIOJOURNAL  
16 h 25—ÉCOUTEZ BIEN  
Jeu-questionnaire sur la musique classique instrumentale, préparé par Edgar Fruittier.

16 h 30—LES VISAGES DE L'AMOUR  
«Adrienne Lecouvreur, tragédienne française».  
Distribution:  
Yvette Brind'Amour

Adrienne Lecouvreur  
Gilles Pelletier

le maréchal de Saxe  
Yvon Leroux  
Robert Lecouvreur  
Germaine Giroux  
Rosine Lecouvreur  
Henri Norbert

Marc-Antoine Legerand  
Louis Lalonde  
Minou  
Jean Faubert  
comte d'Argental  
Texte: Charlotte Savary

16 h 45—CBF—CROQUE-MONSIEUR  
Chansons et musique variées.

CJBC—GENS DU SUD  
CBAF—BLOC-NOTES  
CJBC—ENTRACTE  
CBOF—LES DEUX PIEDS  
SUR TERRE  
CBV—AU FIL DE LA  
CHANSON

16 h 55—CJBC—ANNONCES  
COMMUNAUTAIRES  
17 h 00—CBF—RADIOJOURNAL

CJBC—NOUVELLES  
ONTARIENNES  
CBOF—NOUVELLES  
LOCALES  
CJBC—NOUVELLES LOCALES  
CBAF—NOUVELLES

LOCALES ET RÉGIONALES  
17 h 05—CBF—PRÉSENT  
Magazine d'actualité.  
Edition métropolitaine.  
Animateur: Jean Paré.

CBOF—PRÉSENT  
RÉGIONAL  
CBV—PRÉSENT RÉGIONAL  
CJBC—PRÉSENT RÉGIONAL  
CBAF—NOUVELLES DU  
SPORT

17 h 10—CJBC—GENS DU SUD  
(CAHIER ONTARIEN)  
CBAF—CHRONIQUE

17 h 30—PRÉSENT  
Edition nationale.  
18 h 00—DE TOUS LES POINTS DU  
MONDE

Événements d'actualité à travers le monde.  
Animateurs: Géralde Lachance et Roger Bouchard.

18 h 20—NOUVELLES DU SPORT  
CJBC—NOUVELLES  
ONTARIENNES  
CBV—BONJOUR LES SPORTIFS  
ET NOUVELLES DU  
SPORT

CBOF—CHRONIQUE  
SPORTIVE  
CJBC—CBC NEWS  
CBAF—IMAGES

18 h 25—CARNET DES ARTS  
L'activité artistique au Canada ainsi qu'à New York et à l'étranger.

18 h 40—UN INSTANT  
Magazine comprenant diverses émissions pour les jeunes adultes.

Animatrice: Line Bourgeois.  
RADIO-TRANSISTOR  
De Vancouver. Succès du jour et commentaires sur l'actualité.

Animateur: Christian Allard.

19 h 05—MAGAZINE ÉCLAIR  
Line Bourgeois renseigne les auditeurs sur tout ce qu'il y a de nouveau dans le monde des jeunes: le dernier gadget, la dernière vedette, le plus récent disque.  
19 h 15—MUSIGLOBE SUR  
DEMANDE

Line Bourgeois se rend dans différentes institutions scolaires où les jeunes présentent eux-mêmes la musique qu'ils désirent entendre.

20 h 00—EN PASSANT PAR LES  
MOTS  
Cours de français écrit pour les élèves du secondaire I et II.  
Conseillère pédagogique: Mme Michèle Vallée.

CJBC—LA TÊTE EN  
FLEURS  
Participation de jeunes francophones.  
Animateur: Jacques Gauthier.

20 h 30—RADIOJOURNAL  
20 h 33—SUR TOUTES LES SCÈNES  
DU MONDE

«David, la nuit tombe» de Bernard Kops.  
Interprètes: Jean-Pierre Compain et André Lachapelle.

Adaptation radiophonique: Jacqueline Falais.  
(Article en page 12).

22 h 00—ORCHESTRE DE CHAMBRE  
DE QUÉBEC  
Chef d'orchestre: Pierre Dervaux.  
Invité: Choeur symphonique de Québec.

Ouverture de «Benvenuto Cellini» (Berlioz), et «Stabat Mater» (Verdi).  
22 h 30—RADIOJOURNAL

22 h 40—PRÉSENT À L'ÉCOUTE  
André Pavette s'entretient avec les auditeurs sur un sujet d'actualité brûlante. Ils y apportent leurs commentaires et leurs réflexions.

23 h 00—ENFANCE INADAPTÉE  
Emission s'adressant aux enseignants de l'élémentaire et du secondaire, ainsi qu'aux parents des enfants inadaptés. Elle a pour but d'aider les éducateurs à découvrir les manques chez les enfants et aussi elle tient à renseigner les parents sur les institutions de réadaptation.  
Responsable pédagogique: Raymond Tessier.

CBAF—LES CHEFS-D'OEUVRE DE LA MUSIQUE

23 h 25—CBAF—FIN DES ÉMISSIONS  
23 h 30—ONZE ET DEMI  
D'Ottawa. Musique variée, présentée par Pauline Sincennes.

23 h 53—NOUVELLES DU SPORT  
00 h 00—RADIOJOURNAL

00 h 03—PENSÉES DE LA NUIT  
00 h 08—VIENNE LA NUIT  
La musique de Mozart.  
Animateurs: Christiane Delisle et Guy Ferron.

1 h 00—RADIOJOURNAL  
1 h 03—FIN DES ÉMISSIONS

«Le papier sera-t-il fait de fibres artificielles?», qui devait être diffusé à Connaissances d'aujourd'hui le 22 novembre, a été remis au samedi 6 décembre, à 19 heures.

Le professeur Yvon Sicotte, de la faculté des sciences de l'Université de Montréal, interroge le professeur Robert Marchessault, directeur du département de chimie de la même faculté, ainsi que M. Pierre Gendron, directeur de l'Institut de recherches sur les pâtes et papiers.

Réal.: André Langevin.



Compléter cet horaire avec celui de lundi, de 6 heures à 9 h 30 du matin.

RADIO-CANADA

\* = COULEUR

8 h 15—CBOFT—COURS SCOLAIRES  
8 h 45—CBOFT—NOTEZ BIEN  
9 h 00—CBOFT—COURS SCOLAIRES  
9 h 25—AUJOURD'HUI À CBFT  
9 h 30—LE CORSAIRE DE LA REINE

Aventures de David Greene, avec Terence Morgan et Jean Kent. 2e épisode: «Les Prisonniers». Des nobles espagnols sont prisonniers de Francis Drake et tentent de faire sauter le navire.

\*10 h 00—HISTOIRE DES CIVILISATIONS

«Assur et Babylone», film réalisé par Max Gérard.

10 h 15—TÉLÉVISION SCOLAIRE

Arts plastiques. Cours destinés aux élèves, parents et maîtres de la maternelle.

Conseillers pédagogiques: M. Wim Huysecom, Mmes Camille Leduc-Barrett et Astrid Lagouaris-Bhéreur. Réalisation: Lucille Baril.

10 h 30—EN MOUVEMENT

Emission sur le conditionnement physique.

Invité: le docteur Hans Selve.

10 h 45—MONSIEUR SURPRISE

PRÉSENTE

«Poly». Aventures de deux enfants et de leur poney. Textes: Cécile Aubry. Réalisation: Claude Boissol.

11 h 00—LA SOURIS VERTE

«Sapins et oiseaux», avec Louise Dussault (la Souris). La Souris, juchée sur un banc près de son sapin, examine un oiseau dans son nid. Soudain, l'oiseau s'envole. La Souris propose aux enfants d'aller à la volière.

Texte: Marie Racine. Réalisation: Gilles Sénécal.

\*11 h 15—CINÉMA

Les Conquêteurs du Pacifique (Conquerors of the Pacific). Aventures de Joe de Lacy, avec Frank Latimore, Pilar Cansino et George Martin. Venu faire fortune aux Amériques, Balboa se joint clandestinement à une expédition commandée par Encisco. (Espagnol 1963).

13 h 00—HORIZONS VERTS

Films étrangers d'intérêt agricole présentés par le ministère de l'Agriculture et de la Colonisation du Québec, en collaboration avec Radio-Canada.

Angleterre: «L'Alimentation». Hollande: «La Pulvérisation du houblon».

Narration et présentation: Raymond Laplante.

\*13 h 30—CINÉMA

Bonjour Paris. Dessins animés de Jean Image. Deux pigeons vivent à l'abri dans les tours de Notre-Dame. Un de leurs amis, M. La Tour, qui aime la pigeonne, participe à un grand concours de pêche, au cours duquel il pêche le métro. Désespéré dans son amour, M. La Tour (qui n'est autre que la tour Eiffel) quitte Paris pour se retirer à la campagne. Les Parisiens sont consternés, le gouvernement délibère, les recherches restent infructueuses. Il est décidé de construire une nouvelle tour Eiffel. En lisant son journal, M. La Tour apprend la nouvelle et regagne la capitale sous les applaudissements du public. (Français 1953).

\*14 h 30—NI OUI NI NON

Jeu-questionnaire animé par Gilles Pelletier. Coordonnateur: Henri St-Georges. Participants: Jean Duceppe, Lizette Gervais et Marcel Giguère. Réalisation: Yves Dumoulin.

15 h 00—FEMME D'AUJOURD'HUI

Magazine féminin.

\*16 h 00—BOBINO

Avec Guy Sanche (Bobino), et Paule Bavard (Bobinette). Monsieur Plumbeau a organisé une soirée de danse à gogo. Bobinette voudrait bien y participer et elle se cherche un partenaire.

\*16 h 30—SOL ET GOBELET

Avec Marc Favreau (Sol), Luc Durand (Gobelet), Marc Bellier (le locataire) et Marcel Cabay (le pro-

priétaire). «Une vache Ri-Dicule».

\*17 h 00—MINI-FÉE

«Chouchou et l'amour». Mini-fée et ses amis surveillent attentivement la rivalité qui existe entre deux sorcières. L'une est la recherche du bonheur et sa rivale essaie de l'empêcher de l'obtenir.

\*17 h 30—LA VIE QUI BAT

«La Vie sur les récifs coralliens». La vie incroyable des animaux microscopiques, des monstres énormes qui habitent les récifs. Vie intense, faite de luttes continuelles, de chasses et de pourchasses.

Animateur: Harvey Paradis. Réalisation: Adelain Bouchard.

\*18 h 00—SKIPPY

Aventures d'un pilote d'hélicoptère, d'un petit garçon et de son kangourou.

«L'Araignée noire». La lecture de «L'Araignée noire», roman d'aventures traitant d'une spécialiste du chantage, incite Sonny à croire que si Nancy a négligé ses études musicales, c'est qu'elle est aussi victime d'un maître chanteur. La vérité est que Nancy veut être recalée en musique pour prolonger son séjour à Waratah.

\* CBOFT—GRANDES CHASSES ET PÊCHES CBVT—TÉLÉSCOPE

Affaires publiques.

18 h 30—TÉLÉJOURNAL

CBVT—ICI QUÉBEC

18 h 35—CBOFT—24 HEURES

Nouvelles locales.

18 h 40—NOUVELLES DU SPORT

18 h 45—24 HEURES

\*CBOFT—SUR LE VIF

Affaires publiques.

19 h 00—FORMAT 30

Animateur: Louis Martin.

\*19 h 30—CINÉMA DU MARDI

La Seconde Vérité. Drame policier de Christian-Jaque, avec Robert Hossein, Michele Mercier et Bernard Tiphaine. (Franco-italien 1965).

(Article en page 8).

\*21 h 00—RUE DES PIGNONS

Téléroman de Mia Riddez-Morrisset. A l'issue des funérailles de Jacky Dupuis, Maurice Milot est en proie à des idées sombres. Afin d'y voir un peu clair, il se rend chez l'abbé Dorval.

Avec Rolland Bédard, Jean Duceppe, Mia Riddez, Claude Michaud, Danielle Roy, Roland D'Amour, Hélène Loisel, Réjean Lefrançois, Claude Prefontaine, Hubert Loisel et Marie-Josée Longchamps.

Réalisation: Louis Bédard.

\*21 h 30—MOI ET L'AUTRE

Comédie de Gilles Richer, avec Denise Filiatrault, Dominique Michel, Jean-Paul Dugas, Roger Joubert et Réal Bédard.

François veut offrir à Dominique pour Noël un manteau de fourrure. Il demande à sa secrétaire de l'aider à faire l'achat.

Réalisation: Roger Fournier.

22 h 00—FORMAT 60

Magazine d'information. Reportages et enquêtes.

Animateur: Michel Pelland. Journalistes: Jean Ducharme, Paul-Emile Tremblay, Denise Bombardier, Andréanne Lafond, Gérard Gravel, Jacques Fontaine et Guy Lamarche.

23 h 00—LE POINT

Nouvelles nationales, nouvelles régionales et météo.

23 h 30—NOUVELLES DU SPORT

23 h 35—CBOFT—SPORTS

23 h 40—CINÉ-CLUB

Le Prométhée de l'île de Vishevtca (S Otoka Visevice). Film réalisé par Vatroslav Mimica, avec Slobodan Dimitrijevic, Janez Vrhovec, Mira Sardo, Dina Rutic et Pavle Vuisic. (Yougoslave 1966).

(Article en page 8).

1 h 15—CBFT—TÉLÉJOURNAL

CBOFT—COUP D'OEIL

9 h 30—CBF—ENFIN SEULE

Variétés, avec François Bertrand.

CJBC—L'ONTARIO À LOISIR

CBOF—VARIÉTÉS DE CBOF CBAF—EN BONNE COMPAGNIE ET VALET DE CŒUR CBJ—LE 1580

CBV—LE MATIN

D'AUJOURD'HUI

9 h 55—CBJ—ANNONCES COMMUNAUTAIRES

10 h 00—RADIOJOURNAL

CBJ—NOUVELLES LOCALES

10 h 03—PLACE AUX FEMMES

Animateurs: Lise Payette et Guy Provost.

11 h 00—RADIOJOURNAL

11 h 03—LE PÈRE LEGAULT

11 h 30—LES JOYEUX TROUBADOURS

CBAF—TERRE-FERME

11 h 45—CBAF—MIDI-MÉLODIE

12 h 00—RADIOJOURNAL

CBJ—NOUVELLES LOCALES

CBAF—NOUVELLES

LOCALES ET RÉGIONALES

12 h 03—TENDREMENT

Musique et chansons, choisies par Jean-Paul Nolet.

CBV—LA CHANSON EST LÀ

CBJ—MIDI

CBOF—SUR LE COUP DE MIDI

CJBC—MIDI-MUSIQUE

12 h 30—LE PAIN QUOTIDIEN

Actualité agricole. Chronique de M. Jean-Claude Dupont, professeur au département des archives de folklore, à Laval.

CBAF—LES JOYEUX TROUBADOURS

12 h 55—CBJ—CBC NEWS

13 h 00—LE MONDE MAINTENANT

13 h 30—UN HOMME VOUS ÉCOUTE

Sujets: «L'Alcoolisme et la drogue» et «Savoir prendre des décisions».

13 h 45—FAISONS DE LA MUSIQUE

Emission destinée à faire participer les élèves à l'expérience musicale grâce aux méthodes actives, avec Marie Bolduc (3e série).

CBAF—SILHOUETTE

14 h 00—FAISONS DE LA MUSIQUE

La 4e série, avec Iolande Rossignol.

14 h 15—S'IL VOUS PLAÎT

Animateurs: Colette Devlin et Jacques Fauteux.

14 h 22—RADIOJOURNAL

14 h 25—ÉCOUTEZ BIEN

Jeu-questionnaire.

14 h 30—D'UNE CERTAINE MANIÈRE

«L'Envers du décor».

15 h 00—SI FEMME SAVAIT

«Le Japon: le peuple japonais, les familles, la population».

15 h 20—RADIOJOURNAL

15 h 25—ÉCOUTEZ BIEN

15 h 30—LES GRANDS PROCÈS

«Nicolas Fouquet».

16 h 00—LANGAGE DE MON PAYS

16 h 20—RADIOJOURNAL

16 h 25—ÉCOUTEZ BIEN

16 h 30—LES VISAGES DE L'AMOUR

«Adrienne Lecouvreur, tragédienne française».

16 h 45—CBF—CROQUE-MONSIEUR

CBAF—BLOC-NOTES

CJBC—GENS DU SUD

CBJ—ENTRACTE

CBOF—LES DEUX PIEDS SUR TERRE

CBV—AU FIL DE LA CHANSON

16 h 55—CBJ—ANNONCES COMMUNAUTAIRES

17 h 00—CBF—RADIOJOURNAL

CBAF—NOUVELLES

LOCALES ET RÉGIONALES

CBJ—NOUVELLES LOCALES

CJBC—NOUVELLES

ONTARIENNES

CBOF—NOUVELLES

LOCALES

17 h 05—CBF—PRÉSENT

Edition métropolitaine.

Animateur: Jean Paré.

CBOF—PRÉSENT

RÉGIONAL

CBAF—NOUVELLES DU

SPORT

CBJ—PRÉSENT RÉGIONAL

CBV—PRÉSENT RÉGIONAL

17 h 10—CJBC—GENS DU SUD

(CAHIER ONTARIEN)

CBAF—CHRONIQUE

17 h 30—PRÉSENT

Edition nationale.

18 h 00—DE TOUS LES POINTS DU MONDE

Animateurs: Géralde Lachance et Roger Bouchard.

18 h 20—NOUVELLES DU SPORT

CBJ—CBC NEWS

CJBC—NOUVELLES

ONTARIENNES

CBV—BONJOUR LES SPORTIFS ET NOUVELLES DU SPORT

CBAF—IMAGES

CBOF—CHRONIQUE

SPORTIVE

18 h 25—CARNET DES ARTS

18 h 40—UN INSTANT

Magazine comprenant diverses émissions pour les jeunes adultes.

Animatrice: Line Bourgeois.

RADIO-TRANSISTOR

De Vancouver, avec Christian Allard.

19 h 05—EURÉKA

Ligne ouverte sur tout le réseau de Radio-Canada, où les jeunes se parlent, échantent timbres, livres.

19 h 30—MUSIGLOBE COURRIER

19 h 45—MON Oeil

De Chicoutimi.

Joël Le Bigot offre une fleur de papier à Pauline Martin.

A Ottawa, Nicole Charrette enquête sur la poésie des fleurs, et à Québec, André Chouinard s'unit à Dorothy Berryman pour demander aux jeunes comment ils décorent leurs appartements.

Recherches: Suzanne Jean.

20 h 00—L'IMPORTANT, C'EST LA ROSE

Emission-carrefour qui permet aux jeunes de se rencontrer et de dialoguer. Modérateur: Jean Perreault.

20 h 30—RADIOJOURNAL

20 h 30—CONCERT SYMPHONIQUE

22 h 00—DES LIVRES ET DES HOMMES

Actualité littéraire.

De Paris, Pierre Jencard interviewe François Furet, historien; il nous parle de l'ouvrage «Un monde que nous avons perdu» de Peter Laflett (Flammarion).

De Québec, Jean-Claude Cardinal interviewe Rolland Bourneau, auteur de «Saint-Denis Garneau et ses lectures européennes» (Presses de l'université Laval).

Chronique de Gilles Marcotte sur «L'Intention poétique» d'Edouard Glissant (Seuil).

Texte d'enchaînement et animation: Gilles Marcotte.

22 h 30—RADIOJOURNAL

22 h 40—PRÉSENT À L'ÉCOUTE

Animateur: André Pavette.

23 h 00—LES CHEFS-D'OEUVRE DE LA MUSIQUE

Symphonie no 4 en ré mineur (Schumann): Orch. Philharmonia, dir. Otto Klemperer. — Messe pour choeur a cappella (Paul Hindemith): Schola Cantorum de Stuttgart, dir. Cytus Gottwald.

23 h 25—CBAF—FIN DES ÉMISSIONS

23 h 53—NOUVELLES DU SPORT

00 h 00—RADIOJOURNAL

00 h 03—PENSÉES DE LA NUIT

00 h 08—VIENNE LA NUIT

La musique de Mozart.

Présentateurs: Christiane Delisle et Guy Gerron.

1 h 00—RADIOJOURNAL

1 h 03—FIN DES ÉMISSIONS



RADIO-CANADA

Compléter cet horaire avec celui de lundi, de 6 heures à 9 h 30 du matin.

\* = COULEUR

- 9 h 00—CBOFT—COURS SCOLAIRES  
9 h 25—AUJOURD'HUI À CBFT  
9 h 30—ZÉRO, UN, LONDRES  
Aventures policières, avec Nigel Patrick.  
«La Croqueuse de diamants». Un agent secret quitte Londres pour Tcheran, enquêter sur un important vol de diamants. Son rôle consiste à tomber amoureux d'Anne, témoin clef dans l'affaire.  
10 h 00—LE ROMAN DE LA SCIENCE  
Documentaire de Jean Martinet. «Leblanc, Solvay et la soude artificielles», avec Gilbert Comtois, Micheline Gérin et Henri Norbert. Brides de la vie de Leblanc et de Solvay.  
10 h 30—EN MOUVEMENT  
Emission sur le conditionnement physique.  
Les spectateurs à une partie de hockey.  
\*10 h 45—MONSIEUR SURPRISE PRÉSENTE  
11 h 00—LA SOURIS VERTE  
«Sapins et oiseaux», avec Louise Dussault (la Souris) et Claude Grisé (Touchatou). Touchatou décide de fabriquer une petite cabane pour un oiseau. La Souris la décore avec des aiguilles de pin.  
Textes: Marie Racine.  
Réalisation: Raymonde Boucher.  
11 h 15—CINÉMA  
Le Passeur (Il passatore). Drame de D. Coletti, avec Rossano Brazzi et Valentina Cortese. 1850 — en Sicile. Un curé fiancé sa nièce à un jeune homme qu'elle n'aime pas. Celui qu'elle aime vient tuer le fiancé et s'enfuit dans les montagnes. Peu après, il revient et tue le curé qu'il rend responsable de la mort de son père. (Italien 1951).  
13 h 00—CINÉMA  
Romance à trois. Comédie de R. Richenè, avec Fernand Gravey, Simone Renant et Bernard Blier. Les trois fils issus des trois mariages d'une comédienne célèbre s'éprennent de la même jeune fille. Chacun tente de la conquérir à sa façon. (Français 1942).  
\*14 h 30—OUI OU NON  
Jeu animé par Jean-Pierre Coallier et Nicole Bisailon.  
Réalisation: Jean Boisvert.  
15 h 00—FEMME D'AUJOURD'HUI  
Magazine féminin.  
\*16 h 00—BOBINO  
Le professeur Barbenzine téléphone sans cesse, prenant la librairie pour une laiterie. Bobinette se déguise en laitière.  
\*16 h 30—PICOLO  
Avec Paul Buissonneau (Picolo), Christine Olivier (Colombine), Guy

- L'Ecuyer (le docteur), Albert Mil-laire (le capitaine de police) et Victor Désy (le professeur Turlutte). «Le Charcutier modèle».  
Réalisation: Micheline Latulippe.  
\*17 h 00—WALT DISNEY PRÉSENTE  
«Hans Brinker et les patins d'argent» (1re partie). Dans un village hollandais, le maire et un marchand de fromage prospère ont décidé que leurs enfants s'épouseraient. Mais la fille du maire préfère au fils du marchand le fils d'un pauvre pêcheur, Hans Brinker. Elle encourage celui-ci à peindre et est certaine qu'il deviendra un peintre célèbre. Avec Rony Zeander et Gunilia Jelf.  
18 h 00—LES 2 D  
Chronique des événements artistiques, avec Dominique Michel et Denise Filiatrault.  
18 h 30—TÉLÉJOURNAL  
18 h 35—CBOFT—24 HEURES  
Nouvelles locales.  
CBVT—ICI QUÉBEC  
18 h 40—NOUVELLES DU SPORT  
18 h 45—24 HEURES  
\*CBOFT—SUR LE VIF  
Affaires publiques.  
19 h 00—FORMAT 30  
19 h 30—LA BOHÈME  
Emission de variétés en provenance de Québec.  
Animatrice: Suzanne Lapointe.  
Réalisation: Claude Colbert.  
\*20 h 00—LA SOIRÉE DU HOCKEY  
Les Maple Leafs de Toronto rencontrent les Canadiens de Montréal, au Forum de Montréal.  
Commentateurs: René Lecavalier, Jean-Maurice Bailly et Lionel Duval.  
Réalisation: Guy Des Ormeaux et Ronald Corey.  
22 h 20—LA PAIRE GAGNE  
Jeu-questionnaire animé par Juliette Huot et Jacques Houde.  
Invités: Pierre Chouinard et Paul Berval.  
Réalisation: Yves Dumoulin.  
22 h 50—POLITIQUE PROVINCIALE  
Le Parti libéral.  
23 h 00—LE POINT  
Nouvelles nationales, nouvelles régionales et météo.  
Animateur: Pierre Nadeau.  
23 h 30—NOUVELLES DU SPORT  
CBVT—SKI POUR TOUS  
23 h 35—CBOFT—SPORTS  
23 h 40—LES INCORRUPTIBLES  
Aventures policières, avec Robert Stack.  
«Garçon boucher». Deux membres de la pègre se disputent la chefferie de l'association des bouchers.  
23 h 45—CBVT—LES INCORRUPTIBLES  
«Garçon boucher».  
00 h 40—CBFT—TÉLÉJOURNAL  
CBOFT—COUP D'OEIL

- 9 h 30—CBF—ENFIN SEULE  
Variétés, avec François Bertrand.  
CBJ—LE 1580  
CBAF—VALET DE CŒUR  
CJBC—L'ONTARIO A LOISIR  
CBF—PAUSE-MATIN  
CBV—LE MATIN D'AUJOURD'HUI  
9 h 55—CBJ—ANNONCES COMMUNAUTAIRES  
10 h 00—RADIOJOURNAL  
CBJ—NOUVELLES LOCALES  
10 h 03—PLACE AUX FEMMES  
11 h 00—RADIOJOURNAL  
11 h 03—LE PÈRE LEGAULT  
11 h 30—LES JOYEUX TROUBADOURS  
CBAF—TERRE-FERME  
11 h 45—CBAF—MIDI-MÉLODIE  
12 h 00—RADIOJOURNAL  
CBAF—NOUVELLES LOCALES ET RÉGIONALES  
CBJ—NOUVELLES LOCALES  
12 h 03—TENDREMENT  
CBJ—MIDI  
CBOF—SUR LE COUP DE MIDI  
CBV—LA CHANSON EST LÀ  
CJBC—MIDI-MUSIQUE  
12 h 30—LE PAIN QUOTIDIEN  
Actualité agricole.  
Chronique de madame Jocelyne Gauvin, diététiste.  
CBAF—LES JOYEUX TROUBADOURS  
12 h 55—CBJ—CBC NEWS  
13 h 00—LE MONDE MAINTENANT  
Animateur: Pierre Paquette.  
13 h 30—UN HOMME VOUS ÉCOUTE  
Sujets: «Le Célibat», et «Le Manque de confiance en soi».  
13 h 45—PAROLES EN FÊTE  
Cours de français parlé pour les élèves du secondaire II et III.  
Conseiller linguistique: Laurent Lachance. Conseillère en expression orale: Charlotte Boisjoli. Conseiller pédagogique: Yvon Saint-Denis.  
Animateur: Pierre Thériault.  
CBAF—SILHOUETTE  
14 h 15—S'IL VOUS PLÂT  
Animateurs: Colette Devlin et Jacques Fautoux.  
14 h 22—RADIOJOURNAL  
14 h 25—ÉCOUTEZ BIEN  
Jeu-questionnaire sur la chansonnette, préparé par Roch Poisson.  
14 h 30—D'UNE CERTAINE MANIÈRE  
«L'Ivressomètre».  
15 h 00—SI FEMME SAVAIT  
«Le Japon».  
15 h 20—RADIOJOURNAL  
15 h 25—ÉCOUTEZ BIEN  
Jeu-questionnaire sur le contenu de tout le magazine «S'il vous plaît».  
15 h 30—LES GRANDS PROCÈS  
15 h 46—LES PROPOS DE RUDEL-TESSIER  
16 h 00—LANGAGE DE MON PAYS  
16 h 20—RADIOJOURNAL  
16 h 25—ÉCOUTEZ BIEN  
16 h 30—LES VISAGES DE L'AMOUR  
16 h 45—CBF—CROQUE-MONSIEUR  
CBJ—ENTRACTE  
CBAF—BLOC-NOTES  
CBOF—LES DEUX PIEDS SUR TERRE  
CBV—AU FIL DE LA CHANSON  
CJBC—GENS DU SUD  
16 h 55—CBJ—ANNONCES COMMUNAUTAIRES  
17 h 00—CBF—RADIOJOURNAL  
CBAF—NOUVELLES LOCALES ET RÉGIONALES  
CBJ—NOUVELLES LOCALES  
CBOF—NOUVELLES LOCALES  
CJBC—NOUVELLES ONTARIENNES  
17 h 05—CBF—PRÉSENT  
Edition métropolitaine.  
Animateur: Jean Paré.

- CBOF—PRÉSENT RÉGIONAL  
CBAF—NOUVELLES DU SPORT  
CBV—PRÉSENT RÉGIONAL  
CBJ—PRÉSENT RÉGIONAL  
17 h 10—CJBC—GENS DU SUD (CAHIER ONTARIEN)  
CBAF—CHRONIQUE  
17 h 30—PRÉSENT  
Edition nationale.  
18 h 00—DE TOUS LES POINTS DU MONDE  
Animateurs: Géralde Lachance et Roger Bouchard.  
18 h 20—NOUVELLES DU SPORT  
CJBC—NOUVELLES ONTARIENNES  
CBJ—CBC NEWS  
CBAF—IMAGES  
CBV—BONJOUR LES SPORTIFS ET NOUVELLES DU SPORT  
CBOF—CHRONIQUE SPORTIVE  
18 h 25—CARNET DES ARTS  
L'activité artistique au Canada.  
18 h 40—UN INSTANT  
Magazine comprenant diverses émissions pour les jeunes adultes.  
Animatrice: Line Bourgeois.  
RADIO-TRANSISTOR  
19 h 05—CLUB MAGNÉTOPHONE  
19 h 15—MUSIGLOBE  
19 h 40—CARRIÈRE  
Un invité fait état de son métier, de sa profession, après quoi les jeunes auditeurs peuvent téléphoner pour poser des questions.  
20 h 00—L'IMPORTANT, C'EST LA ROSE  
Emission-carrefour qui permet aux jeunes de se rencontrer et de dialoguer sur toutes sortes de questions. Modérateur: Jean Perreault.  
20 h 30—RADIOJOURNAL  
20 h 33—LES MERCREDIS DE LA MUSIQUE  
Enregistrement des concerts publics de Radio-Canada, donnés à la salle Claude-Champagne, de l'école Vincent-d'Indy, à Outremont.  
Anton Kuerti, pianiste.  
Programme: «Variations en fa majeur sur le Salve Tu Domine de Paisiello», K. 398 (Mozart), «Suite anglaise» no 4 en fa majeur (Bach), Sonate en mi majeur, op. 109 (Beethoven), Suite (1968) (Morawetz), et Fantaisie en do majeur, op. 17 (Schumann).  
Présentation: André Hébert.  
En deuxième partie, vers 22 h 00: Concours national de Radio-Canada Chef d'orchestre: John Avison.  
Carmen Gagnon, soprano: Scène et air «Miserere, dove son!», K. 369 (Mozart); «Ballatella» et «Stridono lassù», extr. de l'opéra «I Pagliacci» (Leoncavallo).  
Suzanne Shulman, flûtiste: 1er mouvement du Concerto en ré majeur, K. 314 (Mozart).  
George Reinke, baryton: Air «Donne mie la fate a tanti», extr. de «Cosi fan tutte» (Mozart), et «Le Credo d'Iago», extr. d'«Otello» (Verdi). (Article en page 23).  
22 h 30—RADIOJOURNAL  
22 h 40—PRÉSENT À L'ÉCOUTE  
23 h 00—LES CHEFS-D'ŒUVRE DE LA MUSIQUE  
Quatuor, op. 45 (Roussel); Quatuor Parrenin. — Symphonie no 5 en si bémol majeur (Schubert); Orch. philh. de Berlin, dir. Maazel.  
23 h 25—CBAF—FIN DES ÉMISSIONS  
23 h 53—NOUVELLES DU SPORT  
00 h 00—RADIOJOURNAL  
00 h 03—PENSÉES DE LA NUIT  
00 h 08—VIENNE DE LA NUIT  
La musique de Mozart.  
Présentateurs: Christiane Delisle et Guy Ferron.  
1 h 00—RADIOJOURNAL  
1 h 05—FIN DES ÉMISSIONS

### Cinéma

samedi 6, 23 h 30

## «L'Imprévu»



Anouk Aimée, Thomas Milian, Jeanne Valérie, Raymond Pellegrin et Jacques Morel sont les interprètes du film d'Alberto Lattuada *L'Imprévu*, à l'affiche de Radio-Canada le samedi 6 décembre à 23 h 30.

Ce drame policier met en scène Thomas, professeur dans une école de Meaux, qui cache, sous des dehors paisibles, un caractère brutal et sans scrupules. Voulant s'enrichir le plus tôt possible, il décide d'enlever le nouveau-né d'un riche industriel. Il se fait aider dans son projet par sa femme et par une de ses élèves, amoralité et ambiguë. L'affaire réussira mais Thomas n'a pas compté avec l'imprévu...



RADIO-CANADA

Compléter cet horaire avec celui de lundi, de 6 heures à 9 h 30 du matin.

\* = COULEUR

8 h 15—CBOFT—COURS SCOLAIRES  
8 h 45—CBOFT—NOTEZ BIEN  
9 h 00—CBOFT—COURS SCOLAIRES  
9 h 25—AUJOURD'HUI À CBFT  
9 h 30—HISTOIRES SANS PAROLES

Extraits des meilleurs films du cinéma muet.  
«Le Cauchemar de Ben». Le cauchemar d'employé de boucherie.  
«Tout va bien». Un déjeuner à la campagne qui tourne mal.

10 h 00—TÉLÉVISION SCOLAIRE  
Education physique. Cours dédiés aux élèves de 6e et 7e années.

\*10 h 20—LA PLANÈTE VERTE  
Film réalisé par P. Kamler. Commentateur: René Lebrun.  
Abstractions dessinées. Quelque part dans la galaxie R K 12. La vie des aktuphages, culture sur plasma.

10 h 30—EN MOUVEMENT  
Emission sur le conditionnement physique.

Invitée: Mme René Essiong.  
\*10 h 45—MONSIEUR SURPRISE PRÉSENTE

«Saturnin». Les aventures d'un petit canard.  
«Saturnin forain».

11 h 00—LA SOURIS VERTE  
«Sapins et oiseaux», avec Louise Dussault (la Souris) et François Tassé (agent Teuf-Teuf).

L'agent Teuf-Teuf soupçonne la Souris de connaître les paroles de la chanson «Une aiguille de pin». La Souris chante la chanson pendant qu'il prend des notes.

Textes: Marie Racine.  
Réalisation: Raymond Boucher.

11 h 15—CINÉMA  
Le Père Lampion. Satire politique de Christian-Jaque, avec Tramel et Christiane Delyne. Les collaborateurs du président du conseil, mécontents de ses mesures, lui substituent un sosie, égotier de son métier. Mais l'homme a du bon sens et sa façon de régler les affaires de l'Etat plaisent encore moins à son entourage que celle de son prédécesseur. (Français).

13 h 00—CINÉMA  
A pied, à cheval et en spoutnik. Comédie de Jean Dreville, avec Noël Noël, Denise Grey et Darry Cowl. Un homme atteint d'amnésie, à la suite d'un accident, est en repos à la campagne. Un spoutnik atterrit près de chez lui et voici qu'en sortent un chien et une souris. L'homme, croyant reconnaître dans le chien russe son propre chien disparu, ne veut plus s'en défier. (Français 1958).

\*14 h 30—NI OUI NI NON  
Jeu-questionnaire animé par Gilles Pelletier. Coordonnateur: Henri St-Georges. Participants: Paul Berval, Michelle Tisseyre et Jean-Pierre Masson.

Réalisation: Yves Dumoulin.  
15 h 00—FEMME D'AUJOURD'HUI  
Magazine féminin.

\*16 h 00—BOBINO  
Pour imiter les grands magasins, Bobinette décide d'organiser un grand défilé du Père Noël commandité par la librairie Gustave et compagnie.

\*16 h 30—LE MAJOR PLUM POUING  
Théâtre pour enfants, avec Yves Létourneau (Major Plum Pouing), Jantine Sutto (Dame Pénélope), Elizabeth Chouvalidzé (Fanfan), Françoise Lemieux (Bibiane), et Gaétan Labrèche (Cassoulet).

«Le Mystère de la Couronne».

Réalisation: Guy Hoffmann.

17 h 00—BIDULE DE TARMACADAM  
Théâtre pour enfants. Avec Ronald France (Bidule) Yvon Thiboutot (Arriviste Créatin), Monique Rioux-Boisvert (Farinette), Jean-Louis Millette (Spidé) et Gilbert Chénier (Maître Piochon) et Marie-Claire Nolin (Joies-bras-blancs).

De l'école Simon-Vanier, rue Dumouchel, Chomedev.

«Le Détecteur de mensonges».

Réalisation: Claude-H. Blais.

\*17 h 30—LES CHEVALIERS DU CIEL OU LES AVENTURES DE MICHEL TANGUY

Feuilleton de Jean-Michel Charlier et Antoine Tudal, réalisé par François Villiers. Avec Jacques Santi (Michel Tanguy) et Christian Marin (Laverdure).

26e et dernier épisode. Tanguy et Laverdure sont aux prises avec une histoire de drogue.

\*18 h 00—THIBAUD OU LES CROISADES

Feuilleton de Rachel Fabien. Réalisation de Joseph Drimal. Avec André Lawrence (Thibaud), et Raymond Meunier (Blanchot).

25e épisode: «La Châtelaine du ruisseau». Thibaud parcourt le désert à la recherche d'une jeune fille disparue. Est-il amoureux d'elle? Blanchot n'en doute pas. Et cela est nouveau.

CBVT—TÉLÉSCOPE

Affaires publiques.

18 h 30—TÉLÉJOURNAL

18 h 35—CBOFT—24 HEURES

Nouvelles locales.

CBVT—ICI QUÉBEC

18 h 40—NOUVELLES DU SPORT

18 h 45—24 HEURES

\*CBOFT—SUR LE VIF

Affaires publiques.

19 h 00—FORMAT 30

19 h 30—LES GRANDS FILMS

Boeing Boeing. Comédie de John Rich, avec Tony Curtis, Jerry Lewis et Dany Saval, d'après la pièce de Marc Camoletti. (Américain 1965).

(Article en page 8).

21 h 30—LE SEL DE LA SEMAINE

Invité: Robert Conquest, écrivain.

Animateur: Fernand Seguin.

(Article en page 7).

22 h 30—DOSSIERS

La Pollution. Troisième de quatre émissions consacrées à ce sujet.

Narrateur: Serge Deyvlun.

Réalisation: Pierre Bélisle.

23 h 00—LE POINT

Nouvelles nationales, nouvelles régionales et météo. Animateur: Pierre Nadeau.

23 h 30—NOUVELLES DU SPORT

23 h 35—CBOFT—SPORTS

23 h 40—CINÉMA

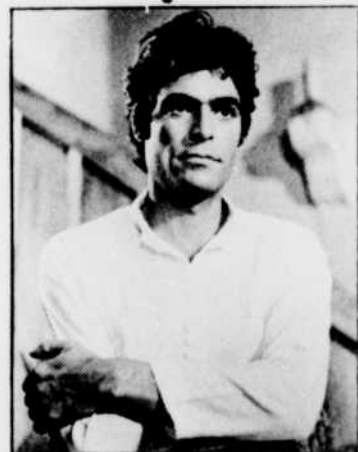
Jack l'éventreur. (Jack the Ripper).

Drame d'épouvante de Robert S. Baker, avec Lee Patterson, Edie Byrne, Betty MacDonald et Ewen Solon.

Un mystérieux criminel éventre les femmes dans les rues de Londres, la nuit. Un inspecteur, un détective américain et sa fiancée identifieront le tueur. (Grande-Bretagne 1958).

1 h 15—CBFT—TÉLÉJOURNAL

CBOFT—COUP D'ŒIL



Thibaud (André LAWRENCE) est-il amoureux de la Châtelaine du ruisseau? Vous le saurez jeudi à 18 h 00 en regardant «Thibaud ou les Croisades».

9 h 30—CBF—ENFIN SEULE

Variétés, avec François Bertrand.

CJBC—L'ONTARIO À LOISIR

CBOF—VARIÉTÉS DE CBOF

CBV—LE MATIN D'AUJOURD'HUI

CBAF—EN BONNE COMPAGNIE ET VALET DE CŒUR

CBJ—LE 1580

9 h 55—CBJ—ANNONCES COMMUNAUTAIRES

10 h 00—RADIOJOURNAL

CBJ—NOUVELLES LOCALES

10 h 03—PLACE AUX FEMMES

11 h 00—RADIOJOURNAL

11 h 03—LE PÈRE LEGAULT

11 h 30—LES JOYEUX TROUBADOURS

CBAF—TERRE-FERME

11 h 45—CBAF—MIDI-MÉLODIE

12 h 00—RADIOJOURNAL

CBJ—NOUVELLES LOCALES

CBAF—NOUVELLES LOCALES ET RÉGIONALES

12 h 03—TENDREMENT

CBJ—MIDI

CBOF—SUR LE COUP DE MIDI

CBV—LA CHANSON EST LA

CJBC—MIDI-MUSIQUE

12 h 30—LE PAIN QUOTIDIEN

Actualité agricole.

CBAF—LES JOYEUX TROUBADOURS

12 h 55—CBJ—CBC NEWS

13 h 00—LE MONDE MAINTENANT

Magazine d'actualité.

Animateur: Pierre Paquette.

13 h 30—UN HOMME VOUS ÉCOUTE

Sujet: «L'Adolescence».

13 h 45—FAISONS DE LA MUSIQUE (1re série).

CBAF—SILHOUETTE

14 h 00—FAISONS DE LA MUSIQUE (2e série).

14 h 15—S'IL VOUS PLAÎT

Magazine moderne et varié, animé par Colette Devlin et Jacques Fauteux.

14 h 22—RADIOJOURNAL

14 h 25—ÉCOUTEZ BIEN

14 h 30—D'UNE CERTAINE MANIÈRE

«Dis-moi qui tu vois».

15 h 00—SI FEMME SAVAIT

«Le Japon: le peuple japonais, les familles, la population».

15 h 20—RADIOJOURNAL

15 h 25—ÉCOUTEZ BIEN

15 h 30—LES GRANDS PROCÈS

16 h 00—LANGAGE DE MON PAYS

16 h 20—RADIOJOURNAL

16 h 25—ÉCOUTEZ BIEN

16 h 30—LES VISAGES DE L'AMOUR

16 h 45—CBF—CROQUE-MONSIEUR

CBJ—ENTRACTE

CJBC—GENS DU SUD

CBV—AU FIL DE LA CHANSON

CBAF—LES DEUX PIEDS SUR TERRE

16 h 55—CBJ—ANNONCES COMMUNAUTAIRES

17 h 00—CBF—RADIOJOURNAL

CBJ—NOUVELLES LOCALES

CJBC—NOUVELLES ONTARIENNES

CBAF—NOUVELLES LOCALES ET RÉGIONALES

CBOF—NOUVELLES LOCALES

17 h 05—CBF—PRÉSENT

Edition métropolitaine.

Animateur: Jean Paré.

CBOF—PRÉSENT RÉGIONAL

CBV—PRÉSENT RÉGIONAL

CBAF—NOUVELLES DU SPORT

CBJ—PRÉSENT RÉGIONAL

17 h 10—CJBC—GENS DU SUD (CAHIER ONTARIEN)

CBAF—CHRONIQUE

17 h 30—PRÉSENT

Edition nationale.

18 h 00—DE TOUS LES POINTS DU MONDE

Animateurs: Géralde Lachance et Roger Bouchard.

18 h 20—NOUVELLES DU SPORT

CJBC—NOUVELLES ONTARIENNES

CBJ—CBC NEWS

CBV—BONJOUR LES SPORTIFS ET NOUVELLES DU SPORT

CBAF—IMAGES

CBOF—CHRONIQUE SPORTIVE

18 h 25—CARNET DES ARTS

18 h 40—UN INSTANT

Magazine comprenant diverses émissions pour les jeunes.

Animatrice: Line Bourgeois.

RADIO-TRANSISTOR

De Vancouver, avec Christian Allard.

19 h 05—EURO-COPAIN

Echange de correspondance.

19 h 15—MUSIGLOBE-TÉLÉPHONIQUE

Choix de disques fait par les jeunes par téléphone.

19 h 45—TOURLOU

De Chicoutimi.

Pauline Martin et Joël Le Bigot ont choisi de dire adieu à quatre chansons: «Jovey» par Les Luths; «On a tous rêvé de voir un ange», par Pierre Senécal; «Une étoile» de Jean Malo et «La Prière du mécanicien» par Charlotte et Hervé.

20 h 00—L'IMPORTANT, C'EST LA ROSE

Emission-carrefour qui permet aux jeunes de se rencontrer et de dialoguer. Modérateur: Jean Perreault.

20 h 30—RADIOJOURNAL

20 h 33—ÉLOGES

De Québec.

Cette série d'émissions se propose de décrire, dans un style à la fois humoristique et poétique, divers aspects insolites ou très ordinaires de la vie, des hommes ou des choses.

Texte: Pierre Morency.

21 h 00—L'EXPÉRIENCE DES AUTRES

De Québec.

Les aspirations, les conflits, les projets des personnalités de marque qui constituent les différentes sphères de notre société.

Animateur: François Baby.

22 h 00—HORIZONS

Quatrième et dernière émission consacrée à l'écrivain polonais Witold Gombrowicz (1904-1969).

Le théâtre de Gombrowicz et son apport cosmopolite, malgré sa polonité.

Interview de Jorge Lavelli.

Déclaration de Sławomir Mrozek.

Interview de Stanislas Kocik.

Textes lus par Bruno Sermonne, Paul Roland et Jean Rovis.

Production de la R.T.B. (Belgique).

22 h 30—RADIOJOURNAL

22 h 40—PRÉSENT À L'ÉCOUTE

23 h 00—LES CHEFS D'ŒUVRE DE LA MUSIQUE

Sonate no 3 en la majeur pour violoncelle et piano, op. 69 (Beethoven): Janos Starker et Gvory Sebok.

— Sonate pour flûte et piano (Poulenc): Michel Debost et Jacques Février.

— «Thrénodie pour les victimes de Hiroshima», pour 52 instruments à cordes (Penderecki): Orch. symphonique de Rome, dir. Bruno Maderna.

23 h 25—CBAF—FIN DES ÉMISSIONS

23 h 53—NOUVELLES DU SPORT

00 h 00—RADIOJOURNAL

00 h 03—PENSÉES DE LA NUIT

00 h 08—VIENNE LA NUIT

La musique de Mozart.

Animateurs: Christiane Delisle et G. Ferron.

1 h 00—RADIOJOURNAL

1 h 03—FIN DES ÉMISSIONS



Compléter cet horaire avec celui de lundi, de 6 heures à 9 h 30 du matin.

RADIO-CANADA

\* = COULEUR

9 h 00—CBOFT—COURS SCOLAIRES  
9 h 25—AUJOURD'HUI À CBFT

\* 9 h 30—LA GRANDE AVENTURE  
«Immortelle Pologne». Documentaire sur la Pologne d'aujourd'hui, réalisé par Yvon Collet et Pierre Bartoli. Commentateur: François Gall.

10 h 00—LE ROMAN DE LA SCIENCE

Documentaire de Jean Martinet. «Lebon et le gaz d'éclairage» avec Fernand Seguin. Notes biographiques sur Philippe Lebon, ingénieur français, inventeur du gaz d'éclairage.

10 h 30—EN MOUVEMENT

Emission sur le conditionnement physique.

Les repercussions socio-économiques des loisirs.

\* 10 h 45—MOUSIEUR SURPRISE

PRÉSENTE

Emission pour enfants.

11 h 00—LA SOURIS VERTE

«Sapin et oiseaux», avec Louise Dussault (la Souris). La Souris et les petits miment le sapin secoué par un grand vent. Ils miment ensuite le pas du bûcheron.

Textes: Marie Racine.

Réalisation: Raymond Boucher.

11 h 15—CINÉMA

Les Pirates de la Floride (The Barefoot Mailman). Aventures d'Earl MacEvoy, avec Robert Cummings, Terry Moore et John Russell. 1890. Un homme et une jeune fille débarquent dans un petit village isolé de la Floride. Ils y font la connaissance d'un facteur qui risque constamment d'être dévalisé par les pirates lorsqu'il se rend à Miami. Ils se joignent à lui pour atteindre cette ville. (Américain 1951).

13 h 00—CINÉMA

Sacré printemps (The Happy Time). Comédie de Richard Fleischer, avec Charles Boyer, Louis Jourdan, Marsha Hunt et Linda Christian. Un couple de Canadiens français vivent heureux entre leur fils et le grand-père. Mais le mari a deux frères: l'un est un coureur impénitent et l'autre un paresseux et un buveur.

Un jour, une jeune artiste du music-hall est comédienne. Le mari l'amène chez lui pour qu'elle aide sa femme. (Américain 1952).

\* 14 h 30—OUI OU NON

Jeu animé par Jean-Pierre Coallier et Nicole Bisailon.

Réalisation: Jean Boisvert.

15 h 00—FEMME D'AUJOURD'HUI

Magazine féminin.

\* 16 h 00—BOBINO

Avec Guy Sanche (Bobino) et Paule Bayard (Bobinette).

Le général Garde-à-vous voudrait des cartes de Noël dessinées à la main, mais il n'y en a pas à la librairie. Bobinette décide de lui en fabriquer.

\* 16 h 30—LA RIBOULINGUE

Avec Jean-Louis Millette (Paillasson), Denise Morelle (Dame Plume), Elisabeth LeSieur (Prunelle), Micheline Giard (Giroflée) et Roland Lepage (Monsieur Bedondaine).

«On assomme».

Réalisation: André Pagé.

\* 17 h 00—YOGI L'OURS

Emission pour enfants.

\* 17 h 30—TOUR DE TERRE

Les sujets les plus divers et les plus universels, traités pour les jeunes par Lise LaSalle et Jean Besré.

«L'Electricité». 2e de 3 émissions réalisées en collaboration avec l'Hydro-Québec.

De 1786 à 1900.

Réalisation: Gilles Sénécal.

18 h 00—LES 2 D

Chronique des événements artistiques, avec Dominique Michel et Denise Filiatrault.

18 h 30—TÉLÉJOURNAL

18 h 35—CBOFT—24 HEURES

Nouvelles locales.

CBVT—ICI QUÉBEC

18 h 40—NOUVELLES DU SPORT

18 h 45—24 HEURES

\*CBOFT—SUR LE VIF

Affaires publiques.  
19 h 00—FORMAT 30

\* 19 h 30—LA SŒUR VOLANTE

Comédie fantaisiste, avec Sally Field. «A cause du vent». Les soeurs viennent de recevoir un chèque de \$5,000 d'un certain Juan Hernandez. Se rendant à la banque pour le déposer, un coup de vent arrache le chèque des mains de soeur Bertrille et le chèque atterrit dans une cheminée. Soeur Bertrille s'empresse de le récupérer, mais réalise que la signature a été brûlée.

\*CBOFT—SPORT ATOUT

CBVT—LA SEMAINE À QUÉBEC

Revue des arts et des lettres.

Réalisation: Jean Leblond.

\* 20 h 00—DONALD LAUTREC

«CHAUD»

Emission de variétés, en direct de la Plaza Alexis-Nihon.

Invités: Serge Lama, Bobby Leclerc, Marc Hamilton, Les Luths et Valentin.

Animateur: Donald Lautrec.

(Article en page 16).

\* 20 h 30—LES RÈGLES DU JEU

Aventures policières dans l'empire du journalisme, avec Gene Barry (Glenn Howard), Robert Stack (Dan Farrell) et Tony Franciosa (Jeff Dillon).

«Cauchemar». La libération de James Kelso, que Daniel Farrell attendait depuis cinq ans, arrive enfin. Le journaliste, convaincu que le complice de l'assassinat de sa femme le mettra sur la piste des meurtriers, est résolu à ne pas le quitter d'une semelle.

22 h 00—FORMAT 60

Magazine d'information. Reportages et enquêtes.

Animateur: Michel Pelland.

Journalistes: Jean Ducharme, Paul-Emile Tremblay, Denise Bombardier, Andréanne Lafond, Gérard Gravel, Jacques Fontaine et Guy Lamarche.

23 h 00—LE POINT

Nouvelles nationales, nouvelles régionales et météo.

Animateur: Pierre Nadeau.

23 h 30—NOUVELLES DU SPORT

23 h 35—CBOFT—SPORTS

23 h 40—CINÉMA

L'attaque dura sept jours (The Thin Red Line). Drame de guerre d'Andrew Marton, avec Keir Dullea, Jack Warden et Ray Daley. Les Américains envahissent l'île de Guadalcanal. Une compagnie d'infanterie reçoit mission de s'emparer d'une position stratégique. Une embuscade japonaise décime cruellement les rangs des fantassins, mais les survivants décident de continuer l'assaut.

Pour réussir, ils doivent réduire à néant des nids de mitrailleuses installés aux flancs d'une falaise escarpée. (Américain 1964).

1 h 15—CBFT—TÉLÉJOURNAL

CBOFT—COUP D'ŒIL

1 h 20—CBFT—CINÉ-NUIT

L'assassin connaît la musique. Comédie policière de Pierre Chenal, avec Paul Meurisse, Maria Shell, Jacques Dufilho, Sylvie Breal, Noël Roquevert et Claude Mann. (Français 1963).

(Article en page 8).

CBVT—CINÉ-NUIT

L'amour, c'est mon métier (Die Wahrheit über Rosemarie). Drame psychologique de Rudolf Jugert, avec Belinda Lee, Walter Rilla et H. Salzmann. Avant passé son adolescence dans un centre de redressement, une jeune fille rêve de grande et belle vie, de fortune, en se faisant entretenir. Elle jette son dévolu sur des industriels et devient rapidement une cocotte de haut luxe. (Allemand 1958).

9 h 30—CBF—ENFIN SEULE

Variétés, avec François Bertrand.

CBJ—LE 1580

CBAF—VALET DE CŒUR

CJBC—L'ONTARIO A LOISIR

CBOF—PAUSE-MATIN

CBV—LE MATIN D'AUJOURD'HUI

9 h 55—CBJ—ANNONCES COMMUNAUTAIRES

10 h 00—RADIOJOURNAL

CBJ—NOUVELLES LOCALES

10 h 03—PLACE AUX FEMMES

11 h 00—RADIOJOURNAL

11 h 03—LE PÈRE LEGAULT

11 h 30—LES JOYEUX TROUBADOURS

CBAF—TERRE-FERME

11 h 45—CBAF—MIDI-MÉLODIE

12 h 00—RADIOJOURNAL

CBAF—NOUVELLES LOCALES ET RÉGIONALES

CBJ—NOUVELLES LOCALES

12 h 03—TENDREMENT

Musique et chansons, présentées par Jean-Paul Nolet.

CBJ—MIDI

CBOF—SUR LE COUP DE MIDI

CBV—ART HEBDO

CJBC—MIDI-MUSIQUE

12 h 30—LE PAIN QUOTIDIEN

CBAF—LES JOYEUX TROUBADOURS

12 h 55—CBJ—ANNONCES COMMUNAUTAIRES

13 h 00—LE MONDE MAINTENANT

Animateur: Pierre Paquette.

13 h 30—UN HOMME VOUS ÉCOUTE

Sujet: «La Langue».

13 h 45—FAISONS DE LA MUSIQUE (3e série).

CBAF—SILHOUETTE

14 h 00—FAISONS DE LA MUSIQUE

La 4e série avec Iolande Rognissol.

14 h 15—S'IL VOUS PLAÎT

Magazine varié, présenté par Colette Devlin et Jacques Fauteux.

14 h 22—RADIOJOURNAL

14 h 25—ÉCOUTEZ BIEN

14 h 30—D'UNE CERTAINE MANIÈRE

«La Colombe, symbole de guerre».

15 h 00—SI FEMME SAVAIT

«Le Japon»: le peuple japonais, les familles, la population».

15 h 20—RADIOJOURNAL

15 h 25—ÉCOUTEZ BIEN

15 h 30—LES GRANDS PROCÈS

«Nicolas Fouquet».

15 h 46—LES PROPOS DE RUDEL-TESSIER

16 h 00—LANGAGE DE MON PAYS

16 h 20—RADIOJOURNAL

16 h 25—ÉCOUTEZ BIEN

16 h 30—LES VISAGES DE L'AMOUR

«Adrienne Lecouvreur, tragédienne française».

16 h 45—CBF—CROQUE-MONSIEUR

CBJ—ENTRACTE

CBV—AU FIL DE LA CHANSON

CBOF—LES DEUX PIEDS SUR TERRE

CJBC—GENS DU SUD

CBAF—BLOC-NOTES

16 h 55—CBJ—ANNONCES COMMUNAUTAIRES

17 h 00—CBF—RADIOJOURNAL

CBJ—NOUVELLES LOCALES

CBAF—NOUVELLES LOCALES ET RÉGIONALES

CBOF—NOUVELLES LOCALES

CJBC—NOUVELLES ONTARIENNES

17 h 05—CBF—PRÉSENT

Edition métropolitaine.

Animateur: Jean Paré.

CBV—PRÉSENT RÉGIONAL

CBJ—PRÉSENT RÉGIONAL

CBOF—PRÉSENT RÉGIONAL

CBAF—NOUVELLES DU SPORT

17 h 10—CJBC—GENS DU SUD (CAHIER ONTARIEN)

CBAF—CHRONIQUE

17 h 30—PRÉSENT

Edition nationale.

18 h 00—DE TOUS LES POINTS DU MONDE

Animateurs: Géralde Lachance et Roger Bouchard.

CBV—CARNET DES ARTS

18 h 20—NOUVELLES DU SPORT

CJBC—NOUVELLES ONTARIENNES

CBOF—CHRONIQUE SPORTIVE

CBJ—CBC NEWS

CBAF—IMAGES

CBV—BONJOUR LES SPORTIFS ET NOUVELLES DU SPORT

18 h 25—CARNET DES ARTS

CBJ—CARNET DES ARTS

CBOF—CARNET DES ARTS

18 h 40—UN INSTANT

Magazine comprenant diverses émissions pour les jeunes adultes.

Animatrice: Line Bourgeois.

RADIO-TRANSISTOR

De Vancouver, avec Christian Allard.

19 h 05—AUTOUR D'UNE CHANSON

De Montréal.

19 h 15—MUSIGLOBE

19 h 45—SPORT-INTER

Activités sportives au niveau de la jeunesse scolarisée.

Animateur: Raymond Charette.

Rechercheur: Raymond Beauchemin.

20 h 00—PORTE OUVERTE

Emission destinée aux élèves de secondaire II, III et IV. La langue parlée. Animateur: André Vigeant.

Conseillers pédagogiques: MM. Jacques de la Sablonnière et Denis Le Vallée.

CJBC—LA TÊTE EN FLEURS

Animateur: Jacques Gauthier.

20 h 30—RADIOJOURNAL

20 h 33—STUDIO D'ESSAI

Pièce de Claude Péloquin.

21 h 00—RÉCITAL DU RÉSEAU

De Moncton.

Eméc Lacroix, soprano; au piano: Denise Thellab.

Suite «Dichterliebe» et «Du bist wie eine Blume» (Schumann), «Automne» et «Aurore» (Fauré), «Nacht und Traume» et «Wohin?» (Schubert), et «Auf dem Kirchhof» (Brahms).

21 h 30—DOCUMENTS

«Hommage à Edouard Montpetit», à l'occasion du quinzième anniversaire de la mort de ce grand économiste canadien-français.

Invités: Francine Poirier, petite-fille d'Edouard Montpetit; Victor Barbeau, président de l'Académie canadienne-française; Jean Bruchési, ambassadeur; François-Albert Angers et Jacques Parizeau, économistes, et Roger Bérard, auteur d'un ouvrage à paraître sur Edouard Montpetit.

Texte de Louis Pelland.

(Article en page 13).

CBOF—À PAS DE LOUP

22 h 30—RADIOJOURNAL

22 h 40—PRÉSENT À L'ÉCOUTE

23 h 00—MUSIQUE DE NOTRE SIÈCLE

Commentateur: Serge Garant.

Animateur: Henri Bergeron.

CBAF—LES CHEFS-D'ŒUVRE DE LA MUSIQUE

23 h 25—CBAF—FIN DES ÉMISSIONS

23 h 53—NOUVELLES DU SPORT

00 h 00—RADIOJOURNAL

00 h 08—VIENNE LA NUIT

La musique de Mozart.

Présentateurs: Christiane Delisle et Guy Ferron.

1 h 00—RADIOJOURNAL

1 h 03—FIN DES ÉMISSIONS

# radio FM

CBF-FM/95.1 MONTRÉAL

samedi

6

9 h 00—RÉSUMÉ  
9 h 02—MONTREAL-INTER  
«Festival de Bregenz».  
Symphonie no 8 en si mineur, dite «Inachevée» (Schubert) et Symphonie no 7 en mi majeur (Bruckner); Orch. symphonique de Vienne, dir. Josef Krips.  
«Musique légère».  
Musique légère de Roumanie.  
11 h 00—UNIVERSITÉ RADIOPHONIQUE INTERNATIONALE  
—La Futurologie: les méthodes d'exploration de l'avenir, par le docteur Robert Jungk (Allemagne).  
—Les Barrages-réservoirs: causes et conséquences de l'eutrophie dans les barrages-réservoirs, par M. Stanislas Wróbel, directeur du service de biologie des eaux de l'Académie polonaise des sciences de Cracovie.  
—«Le Soleil actif». (U.R.S.S.)  
—L'Enfant dans la société: l'enfant-soldat, par Michel Tournier.  
—Anniversaire: hommage à Hector Berlioz, par M. Jean Rousselot.  
12 h 00—CONCERT POPULAIRE  
13 h 00—MUSIQUE CANADIENNE  
Introduction et fugue pour violon et piano (Kelsey Jones) et Sonate pour violon et piano (Istvan Anhalt); Hyman Bress et Charles Reiner. — «Duo concertante» (Sonia Eckardt Gramaté); Peggy Sampson et Dieder Irons. — Suite no 6 (Sonia Eckardt Gramaté); Dieder Irons. — «Danse frénétique» (Clermont Pépin); Malcolm Troup.  
14 h 00—OPÉRA  
17 h 30—MUSIQUE DE PIANO  
18 h 00—DU PAYS DE FRANCE  
21 h 00—RADIOJOURNAL  
21 h 03—CARREFOUR DES ARTS  
00 h 00—RADIOJOURNAL

dimanche

7

9 h 00—RÉSUMÉ  
9 h 02—MONTREAL-INTER  
«Festival de Salzbourg».  
Ouverture «Egmont», op. 84; Concerto no 3 en do mineur pour piano, op. 37, et Symphonie no 5 en do mineur, op. 67 (Beethoven); Emil Gilels, pianiste, et Orch. philharmonique de Vienne, dir. George Szell.  
Symphonie en ré mineur (Franck); «Prélude à l'après-midi d'un faune» (Debussy), et «Daphnis et Chloé» (Ravel); Orch. de Paris, dir. Serge Baudo.  
«Musique légère».  
Jazz de Belgique.  
12 h 00—CONCERT POPULAIRE  
13 h 00—MUSIQUE DE TOUS LES TEMPS  
Événements musicaux.  
15 h 00—RADIOJOURNAL  
15 h 03—ORCHESTRE DE CHAMBRE  
16 h 30—RÉPERTOIRE LYRIQUE  
18 h 00—ŒUVRES CONCERTANTES  
19 h 30—MUSIQUE SACRÉE  
«Judicium Extremum» (Le Jugement dernier) (Carissimi); solistes; chœur polyphonique de Turin, et Orch. de l'Angelicum de Milan, dir. Aladar Janes. — «Stabat Mater» et motet «Beatus Vir» (Vivaldi); Shirley Verrett, mezzo-soprano; chœur polyphonique, et Ens. des Virtuoses de Rome, dir. Renato Fasano.  
21 h 00—RADIOJOURNAL  
21 h 03—CARREFOUR DES ARTS  
Symphonie dramatique «Roméo et Juliette» (Berlioz); Rosalind Elias, mezzo-soprano; Cesare Valletti, ténor; Giorgio Tozzi, basse-baryton; Chœur de la Nouvelle-Angleterre, et Orch. symphonique de Boston, dir. Charles Munch. — Sonate en sol mineur pour violoncelle et piano (Chopin); André Navarra et Jeanne-Marie Darré. — Concerto no 1 en la

mineur (Saint-Saëns); André Navarra, violoncelliste, et Orch. de l'Opéra de Paris, dir. Emanuel Young. — «La Création du monde» et «Suite provençale» (Darius Milhaud); Orch. symphonique de Boston, dir. Charles Munch.  
00 h 00—RADIOJOURNAL

lundi

8

Du lundi au vendredi, compléter cet horaire avec celui de la radio AM, de 9 h 00 à midi.

11 h 59—RÉSUMÉ  
12 h 01—CONCERT POPULAIRE  
13 h 00—AIRS D'OPÉRAS  
14 h 00—CONCERT  
15 h 00—MUSIQUE DE PIANO  
15 h 30—CLIMATS  
Thème: cinéma, théâtre, comédie musicale.  
16 h 30—AVEC OU SANS SOLEIL  
Invité de la semaine: Gyorgy Cziffra, pianiste.  
Suite de l'Intégrale des Symphonies (Mozart); Orch. philharmonique de Berlin, dir. Karl Böhm.  
Animateur: Jean-Paul Nolet.  
18 h 00—COURS UNIVERSITAIRES  
«Géographie humaine», par le professeur Robert Garrv.  
19 h 20—COURS UNIVERSITAIRES  
«Littérature française: le surréalisme», par le professeur André Vachon.  
20 h 00—CHRONIQUE DU DISQUE  
Pierre Mollet, baryton, commente les enregistrements suivants: «Samson» (Haendel); solistes, chœur et Orch. Bach de Munich, dir. Karl Richter. — «Air de l'oiseleur», extr. de «La Flûte enchantée» (Mozart), et Prologue de «Paillasse» (Leoncavallo); Dietrich Fischer-Dieskau. — «Coppélia» (Delibes); Orch. de la Suisse romande, dir. Ernest Ansermet. — Extr. de «Pelléas et Mélisande» (Debussy); Suzanne Danco, Pierre Mollet et Orch. de la Suisse romande. — Suite no 2 «Bacchus et Ariane» (Roussel); Orch. national de l'O.R.T.F., dir. Jean Martinon.  
Animateur: Henri Bergeron.  
21 h 00—RADIOJOURNAL  
21 h 03—CARREFOUR DES ARTS  
00 h 00—RADIOJOURNAL

mardi

9

11 h 59—RÉSUMÉ  
12 h 01—CONCERT POPULAIRE  
13 h 00—AIRS D'OPÉRAS  
14 h 00—CONCERT  
15 h 00—MUSIQUE DE PIANO  
15 h 30—CLIMATS  
Thème: la détente.  
16 h 30—AVEC OU SANS SOLEIL  
18 h 00—COURS UNIVERSITAIRES  
«Géographie urbaine», par le professeur Gilles Boileau.  
18 h 40—COURS UNIVERSITAIRES  
«Géographie de l'industrie», par le professeur Benoît Brouillette.  
19 h 20—COURS UNIVERSITAIRES  
«Histoire du Moyen Âge», par le professeur Jacques Falmagne.  
20 h 00—INTÉGRALE  
Oeuvres de Franz Liszt.  
«Les Années de pèlerinage: l'Italie»; Aldo Ciccolini, pianiste.  
21 h 00—RADIOJOURNAL  
21 h 03—CARREFOUR DES ARTS  
00 h 00—RADIOJOURNAL

mercredi

10

11 h 59—RÉSUMÉ  
12 h 01—CONCERT POPULAIRE  
13 h 00—AIRS D'OPÉRAS  
14 h 00—CONCERT  
15 h 00—MUSIQUE DE PIANO  
15 h 30—CLIMATS  
Thème: le voyage.  
16 h 30—AVEC OU SANS SOLEIL  
18 h 00—COURS UNIVERSITAIRES  
«Histoire de la Grèce et de Rome: problèmes sociaux à Rome au I<sup>er</sup> siècle av. J.-C.», par les professeurs Thérèse Prince-Falmagne et Pierre Canivet.  
18 h 40—COURS UNIVERSITAIRES  
«Histoire de l'Antiquité», par les professeurs Thérèse Prince-Falmagne et Pierre Canivet.  
20 h 00—PAGES IMMORTELS 2S  
«Musique d'orchestre» (3 petites pièces montées); «Socrate» (3<sup>e</sup> partie), et «En habit de cheval» (Satie); Denise Monteil, soprano, et Orch. de la R.T.F., dir. Manuel Rosenthal.  
21 h 00—RADIOJOURNAL  
21 h 03—CARREFOUR DES ARTS  
«Théâtre du répertoire».  
Symphonies nos 1 à 5 (Henze):

Orch. philharmonique de Berlin, dir. Hans Werner Henze. — Symphonie no 1 (Ives); Orch. de Philadelphie, dir. Eugene Ormandy.  
00 h 00—RADIOJOURNAL

jeudi

11

11 h 59—RÉSUMÉ  
12 h 01—CONCERT POPULAIRE  
13 h 00—AIRS D'OPÉRAS  
Version abrégée de «Aïda» (Verdi); Achille Braschi, ténor; Claudia Prada, soprano; Ettore Nava, baryton; chœur, et Orch. Teatro Comunale Firenze de Florence, dir. Erasmo Ghilia. — Introduction à «Khovantchina» (Moussorgsky) et Ouverture de «Russlan and Ludmilla» (Glinka); Orch. philharmonique de New York, dir. Leonard Bernstein.  
14 h 00—CONCERT  
15 h 00—MUSIQUE DE PIANO  
15 h 30—CLIMATS  
Thème: la reminiscence.  
16 h 30—AVEC OU SANS SOLEIL  
18 h 00—COURS UNIVERSITAIRES  
«Histoire de l'Antiquité», par les professeurs Thérèse Prince-Falmagne et Pierre Canivet.  
18 h 40—LES CHEFS-D'ŒUVRE DE LA MUSIQUE  
Trio en mi bémol pour cor, violon et piano (Brahms); Alan Civil, Yehudi Menuhin et Hepzibah Menuhin. — «Don Quichotte» (Strauss); Pierre Fournier, violoncelliste; Giusto Cappone, altiste, et Orch. philharmonique de Berlin, dir. Herbert von Karajan.  
20 h 00—INTÉGRALE  
Oeuvres de Franz Liszt.  
«Les Années de pèlerinage: l'Italie»; Aldo Ciccolini, pianiste.  
21 h 00—RADIOJOURNAL  
21 h 03—CARREFOUR DES ARTS  
00 h 00—RADIOJOURNAL

vendredi

12

11 h 59—RÉSUMÉ  
12 h 01—CONCERT POPULAIRE  
13 h 00—AIRS D'OPÉRAS  
Version abrégée de «Nabucco» (Verdi); Nicola Rossi-Lemeni, Lawrence Winters, Norma Giusti, Giuseppe Saulo, Erika Wien, chœurs et Orch. symphonique de la Radio de Hambourg, dir. George Singer.  
14 h 00—CONCERT  
15 h 00—MUSIQUE DE PIANO  
15 h 30—CLIMATS  
Thème: l'amour et l'amitié.  
16 h 30—AVEC OU SANS SOLEIL  
18 h 00—PRESTIGE DE LA MUSIQUE  
«Messe du couronnement», K. 317 (Mozart) et Rhapsodie pour alto, chœurs d'hommes et orchestres (Brahms); Ens. des chœurs de l'O.R.T.F., dir. Jean-Paul Kreder et Orch. philharmonique de l'O.R.T.F., dir. Igor Markevitch.  
19 h 30—PAGES IMMORTELES  
Quatuors no 1 en do, op. 49; no 2 en la, op. 68, et no 3 en fa, op. 77 (Chostakovitch); Quatuor Borodin.  
21 h 00—RADIOJOURNAL  
21 h 03—CARREFOUR DES ARTS  
00 h 00—RADIOJOURNAL



Aldo CICCOLINI, pianiste, joue «Les Années de pèlerinage: l'Italie» de Liszt à l'émission «Intégrale», mardi et jeudi à 20 h 00.



RADIO-CANADA

Les Mercredis de la musique  
mercredi 10, 20 h 30

## Concert avec le pianiste Anton Kuerti, et Concours national de Radio-Canada

Aux Mercredis de la musique, le 10 décembre à 20 h 30, le pianiste Anton Kuerti interprétera tout d'abord les *Variations en fa majeur sur le «Salve Tu Domine» de Paisiello*, K. 398, de Mozart; la *Suite anglaise no 4 en fa majeur* de Bach; la *Sonate en mi majeur*, opus 109, de Beethoven.

Anton Kuerti interprétera aussi, et en première canadienne, la *Suite* (1968) de Morawetz. Également au programme: la *Fantaisie en do majeur*, op. 17, de Schumann.

Anton Kuerti est né en Autriche et, après avoir obtenu la citoyenneté américaine, il devient artiste en résidence à l'université de Toronto. D'aucuns, après avoir vanté «sa virtuosité exceptionnelle et sa technique admirable», ont attiré l'attention sur la maîtrise avec laquelle il interprète les sonates de Beethoven. On le range à égalité avec les plus grands pianistes.

Réalisation: André Clerk.

### Concours national

Les épreuves préliminaires du onzième **Concours national de Radio-Canada** pour les jeunes chanteurs et instrumentistes du Canada débiteront cette année à compter du 10 décembre. Diffusées dans le cadre des **Mercredis de la musique**, ces épreuves occupent le dernier quart de l'émission et elles débiteront vers 22 heures.

Ce concours, destiné à découvrir les jeunes talents du Canada, s'adresse à tous les musiciens de 15 à 30 ans et comporte quatre catégories: chant, piano, instruments à cordes, instruments à vent.

Tous les candidats doivent passer une audition éliminatoire.

Après audition, vingt-six jeunes chanteurs et musiciens, venus d'un peu partout au Canada, ont été sélectionnés, et les auditeurs pourront les entendre, au cours de la saison, tous les mercredis, jusqu'au 11 mars inclusivement.



Anton KUERTI



Les deux chefs d'orchestre de la série «Concours national de Radio-Canada»: John AVISON et Sylvio LACHARITÉ.

Les récitals du **Concours national de Radio-Canada** sont sous la direction des chefs d'orchestre John Avison et Sylvio Lacharité.

Dans chacune des catégories, Radio-Canada décernera deux prix. Le premier: deux mille dollars, plus une somme pouvant aller jusqu'à mille dollars en remboursement d'honoraires que le lauréat aura défrayés à des fins d'études pendant l'année qui suit le concours. Les gagnants auront également droit à un réci-



tal à Radio-Canada et à l'enregistrement d'une transcription de Radio-Canada qui devra comprendre une oeuvre canadienne. Deuxième prix: mille dollars.

Lors de la première émission du concours, le 10 décembre, on entendra Carmen Gagnon, soprano de Toronto, qui interprétera la *Ballatella* de Leoncavallo, et *Scène et air*, K. 369, de Mozart.

Carmen Gagnon est diplômée du Conservatoire de musique de la province de Québec et du

Conservatoire de musique de Toronto. Elle a été soliste, pour les Matinées symphoniques, à la Place des Arts, pour la Boutique d'Orphée, dirigée par Jacqueline Richard et pour la Philharmonia. Elle a donné des récitals à la Canadian Concerts Association, à Weston, Deep River, et elle est membre de la Canadian Opera Company.

Nous entendrons ensuite le baryton George Reinke, de Toronto, interpréter l'air «Donne-mie la fate a tanti», de l'opéra *Così fan tutte* de Mozart, et le «Credo d'Iago», de l'opéra *Otello* de Verdi. George Reinke a étudié le chant avec M. George Lambert ainsi qu'au Royal Conservatory of Music Opera School. Il a fait deux saisons avec la Canadian Opera Company et, durant l'été 1969, il a participé à des émissions de télévision de la C.B.C.

Enfin, nous entendrons Suzanne Schuman, flûtiste, interpréter le premier mouvement du *Concerto en ré majeur*, K. 314, de Mozart. Les trois jeunes concurrents seront accompagnés par un orchestre dirigé par John Avison.

Au moment où commence ce 11<sup>e</sup> **Concours national de Radio-Canada**, il serait bon de rappeler que plusieurs concurrents des dix premiers concours ont fait carrière et remporté de vifs succès, tels le mezzo-soprano Sylvia Saurette, lauréate en 1961; le ténor Jean Bonhomme, qui chante maintenant à Covent Garden, à Londres; le soprano Louise Lebrun, qui a obtenu un contrat avec le Regensburg Stadt Teater, en Allemagne; la jeune violoncelliste Hélène Gagnier, gagnante du concours de 1966, qui remporte aussi de grands succès, etc.

Les concerts du **Concours national de Radio-Canada** sont diffusés à la chaîne française de Radio-Canada, chaque semaine, dans le cadre des **Mercredis de la musique**, vers 22 heures. Réalisation: André Clerk.



RADIO



RADIO-CANADA

Tante Lucille

le samedi, 10 h 00

## Une petite Canadienne de l'Allemagne de l'Ouest retrouve sa langue maternelle en écoutant "Tante Lucille"



On savait déjà que tous les petits Canadiens de l'Atlantique au Pacifique pouvaient entendre, chaque samedi matin, les merveilleux contes imaginés, écrits et dits par **Tante Lucille**. Mais ils ne sont pas les seuls, loin de là.

Grâce au Service du nord et des Forces armées à Radio-Canada, en effet, l'émission est également retransmise à Lahr, en Allemagne de l'Ouest, pour le bénéfice des enfants des militaires stationnés en Europe.

De cette base, et d'autres encore, **Tante Lucille** reçoit éga-

lement — comme de toutes les provinces — un assez volumineux courrier ayant trait aussi bien aux contes eux-mêmes qu'aux concours.

A propos de ceux-ci, une petite fille de 10 ans, Lynn Picard, a d'ailleurs gagné l'un des derniers avec deux très beaux dessins représentant un chat et un chien, et dans la lettre qui accompagne les dessins, la maman de la petite Lynn explique que «Lynn parle seulement un peu le français mais elle comprend tout ce que dit Tante Lu-

cille, et ces contes lui permettent de retrouver sa langue maternelle, en les écoutant».

Comme il est facile de l'imaginer, **Tante Lucille** était très fière de cette lettre qui indique parfaitement l'impact de ses contes. Un tel témoignage lui a refait trotter dans la tête un projet qu'elle caresse depuis un certain nombre d'années déjà, à savoir: effectuer une tournée dans les bases d'Allemagne de l'Ouest (et en particulier à Lahr) pour rendre visite à tous ses petits auditeurs d'outre-Atlantique.

Quand on connaît la personnalité et la détermination de **Tante Lucille**, on est amené à croire qu'elle réussira dans son entreprise, et que dans un avenir plus ou moins rapproché, ces enfants éprouveront le même plaisir que les élèves des différentes écoles de la région métropolitaine qui participent, activement, à l'enregistrement des contes.

L'émission **Tante Lucille** peut être entendue tous les samedis matin à 10 heures, à la radio de Radio-Canada. C'est une réalisation de Roger de Vaudreuil.

G.S.

### POUR NOUS ÉCRIRE AU SUJET DE VOTRE ABONNEMENT

Changement d'adresse, facturation, réclamation ou réabonnement, adressez votre correspondance à

ICI RADIO-CANADA,  
a/s Agence d'abonnements PERIODICA, Inc.,  
7045, avenue du Parc, Montréal 303, Qué., Canada.

Joignez l'étiquette adresse ci-jointe

Ceci nous aidera à mieux vous servir et rapidement.

### POUR COMMANDER UN ABONNEMENT

au nom et à l'adresse ci-dessous, pour un an

- |  |  |
|--|--|
| <input type="checkbox"/> \$13 au Canada    | <input type="checkbox"/> \$15 à l'étranger |
| <input type="checkbox"/> paiement ci-joint | <input type="checkbox"/> veuillez facturer |

Nom .....

Nouvelle adresse .....

Ville ..... Prov. ....

Appartement ..... Tél. Code régional ..... No .....

### ICI RADIO-CANADA

Horaire des chaînes françaises  
de radio et de télévision de Radio-Canada  
Semaine du 6 au 12 décembre 1969